

U ARIEDAD E



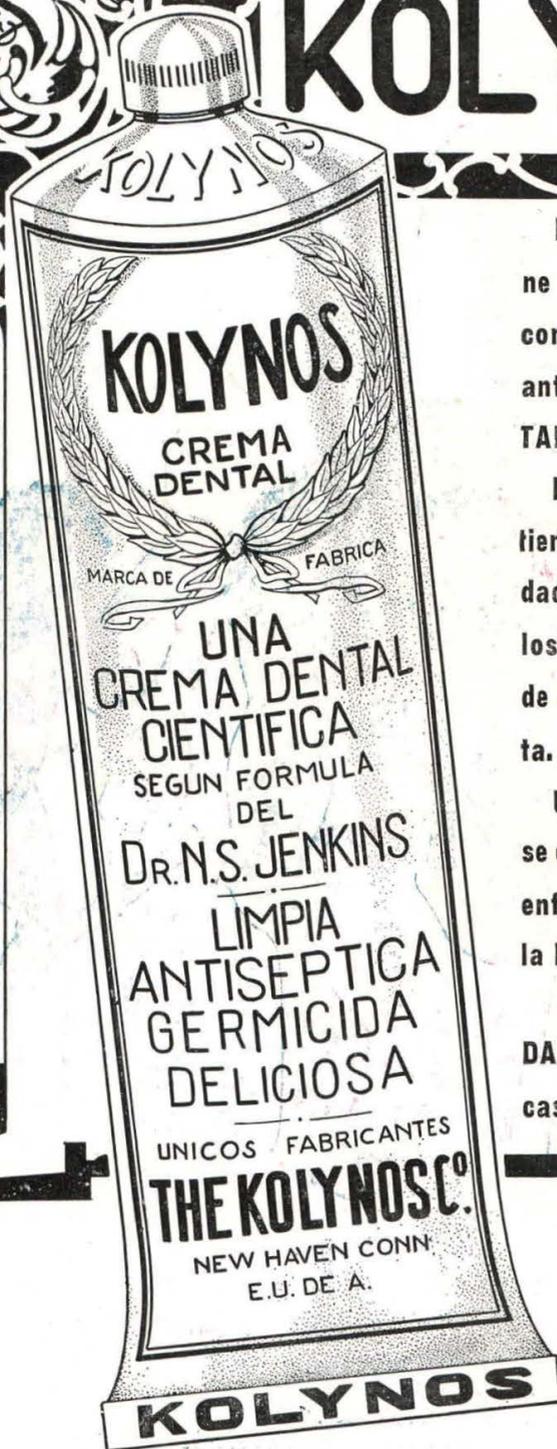
1917-1918

—Eh, padre que se le queda ésto.

—Eso es para tí, ñatito y lo que cuelgá!

UNMSM-CEDOC

KOLYNOS



Esta crema dental tiene fórmula científica, conteniendo sus bases antisépticas Y ABSOLUTAMENTE INOFENSIVAS.

Por eso "Kolynos" no tiene rival; está recomendada especialmente por los médicos y dentistas de más sobresaliente nota.

Use Ud. esta crema y se evitará las cáries y las enfermedades comunes á la boca.

LAS MUESTRAS SE DAN GRATIS en las boticas y farmacias.

Agentes en el Perú:

AUBRY y Cia. S. en C.

JUBOL

esponja el intestino

Estreñimiento
Enteritis
Jaquecas
Acideces
Dispepsia
Flatos
Lengua sucia

La Opinión Médica:

"Mis observaciones clínicas me han revelado la eficacia del Jubol, en los casos de estreñimiento habitual. Este resultado proviene de la acción física y terapéutica de los componentes del Jubol, que tiene por base el agar-agar, los extractos biliares y extractos de las glándulas intestinales".

Prof. Egidio MATURI
Nápoles (Italia)



El agar-agar que contiene el Jubol, forma esponja en el intestino, tomando 16 veces su volumen de agua. Da así a la masa fecal una consistencia copiosa y blanda. El Jubol limpia como una esponja todo el interior del intestino, en todos sus repliegues.

Gracias a su enterokinasa, facilita la digestión y reactiva las glándulas adormecidas de la mucosa intestinal.

Sus extractos biliares destruyen los microbios y excitan el funcionamiento del hígado y la secreción de la bilis.

El Jubol es el laxante ideal y sin que el organismo se habitúe realiza la reeducación del intestino.

Jubol Chatelain se vende en todas las boticas.

Concesionario para el Perú: Am. FERRARIS.—Casilla 922.—Lima.—Divorciadas 634.

URODONAL

limpia el riñón

Reumatismos
Gota
Arenillas
Ciática
Arterio-
Esclerosis

El Urodonal limpia el riñón, lava el hígado y las articulaciones, disuelve el ácido úrico, activa la nutrición y oxida las grasas.



La Opinión Médica:

"Me es grato afirmarle que he obtenido en la práctica excelentes resultados con el uso del Urodonal. Continúo prescribiéndolo y compruebo que ofrece grandes ventajas en los diversos casos de reumatismo y artritis".

Dr. Enrico di POGGIO
Nápoles (Italia)

GLOBEOL

enriquece la sangre



Abrevia las convalecencias
Aumenta la fuerza de vivir
Permite resistir a las enfermedades
Sana la anemia, la debilidad, el agotamiento.

La Opinión Médica:

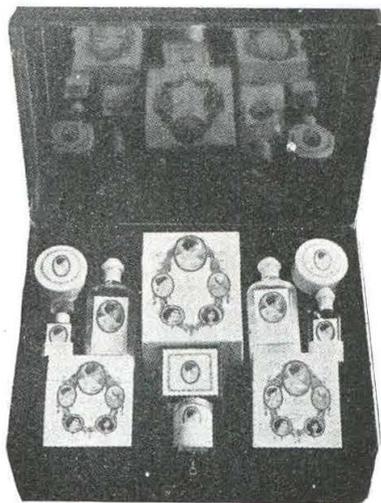
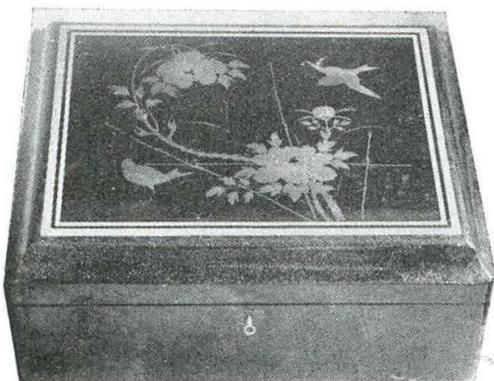
"Numerosos experimentos recientes han establecido que el Globeol es un tonico-cardíaco de primer orden. El Globeol manifiesta una acción tónica más intensa mientras más cansado esté el corazón. A este título el Globeol es, pues, por excelencia, el regenerador del corazón enfermo".

Dr. R. PUELLECO,
Facultad de Medicina de
Burdeos,

De venta en todas las boticas, Concesionario: Am. Ferraris, Divorciadas 634, Lima

Precioso regalo de Año Nuevo

El más útil y mejor
apreciado por toda dama
y señorita



NECESSAIRE DE TOILETTE

Desde hoy hasta el 10 de Enero, el doctor Gaubil ofrece á título de reclame un precioso "Necessaire de Toilette", lindísima cajita japonesa conteniendo un tratamiento completo para quitar radicalmente las pecas, paños y manchas, un tratamiento para la extispacios completa del vello, tratamiento para las espinillas, barros y puntos negros, una loción para la belleza del cutis (para cutis seco ó cutis grasoso) como sea solicitado, una creme antirides para combatir las arrugas, un pomito de Rouge Ideal para sonrosar los labios ó mejillas y una caja de polvos de Arroz Ideal: representando el todo un total de S. 47 y ofrecido por S. 35 junto con la cajita y un Manual de Belleza del doctor Gaubil, precioso librito que interesará al extremo á toda señora y señorita.

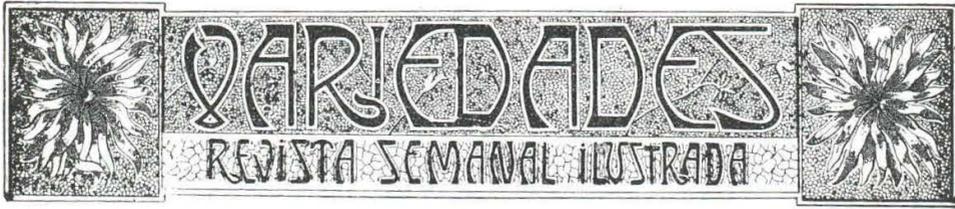
Encontrarán en él, todos los consejos y la manera, cómo se puede crear, conservar y aumentar la belleza del rostro y del cuerpo en general.

El doctor Gaubil remitirá el "Necessaire" á cualquier punto de la República, enviándole 3 soles más para los gastos de correo, y al no precisar cualquiera de los preparados, anunciados se puede reemplazar por otra de igual precio ó de precio mayor pagando la diferencia.

El doctor Gaubil no tiene dichos "Necessaire" en las casas depositarias de sus preparados, pero las personas que lo deseen pueden hacer el pedido por intermedio de cualquiera de éstas la cual transmitirá el pedido telegráficamente pudiendo ser así más pronto atendidos.

NOTA:—El doctor Gaubil no hará rebaja de precios sobre ningún pedido ó compra inferior pero tanto él como todas las casas depositarias de sus específicos obsequiarán un "MANUAL DE BELLEZA" cualquiera que sea la compra durante todo el mes de enero.

Dr. H. GAUBIL -- GALLOS 221.



CASA EDITORA M. MORAL

DIRECTOR: Clemente Palma**GERENTE: José S. Patroal**

DE JUEVES A JUEVES

**El Director y los Redactores de
"Variedades", desean un año muy
feliz á sus lectores.**

Llega á su término el año 1917 que, para el Perú, no ha sido todo lo venturoso que era de desear. La política ha hecho su obra fatal de estancamiento en el progreso moral de la nación, y una serie de acontecimientos tristes marcan con piedras negras las adversidades del camino seguido. Tampoco ha sido para el mundo un año feliz el que ha transcurrido. La guerra espantosa que sostienen las grandes naciones de Europa, ha continuado su curso sangriento y ha arrastrado en este año á una gran nación de América.

El soberbio Emperador de Alemania debe estar arrepentido del funesto error que cometió, no sólo en no haber impedido, sino en haber contribuido eficazmente á que estallara la siniestra conflagración, creyendo llegado el momento de imponer al mundo la supremacía militar germánica y el espíritu rígido de esa formidable nación: el mundo no ha querido doblegarse ante las disciplinas inflexibles de esa potencia, pero, junto á la defensa que hace de su libertad, se han aunado, como tenía que suceder, todos los apetitos de predominio, todos los mezquinos intereses de expansión comercial, todas las ansias de explotación en servicio de egoístas conveniencias. Hoy la guerra se desenvuelve, para algunos de los beligerantes, como una fórmula de ulteriores negocios, y la sangre que se derrama, el oro que se gasta y los territorios que se conquistan, no son sino meros valores que entran en el cálculo de las posteriores combinaciones comerciales.

La intensificación de la guerra submarina, con que ha querido Alemania responder al bloqueo comercial y á la interrupción de su contacto con el mundo neutral, hiirió intereses muy importantes de los Estados Unidos, y todas las reclamaciones de este país se estrellaron contra el inflexible propósito del gobierno alemán, de no cejar en una medida que juzgaba de gran virtualidad para ganar la victoria final. La inutilidad de sus gestiones decidieron á Mr. Wilson á declarar la guerra á Alemania, llevando así al lado de los aliados un contingente valiosísimo de dinero y de elementos bélicos, pero que, en realidad, hasta ahora, no han pesado en forma muy sensible para inclinar la victoria en el sentido aliado. Por el contrario, y como un fenómeno de equilibrio, se produjo la desorganización de Rusia, el destronamiento del Zar, la guerra intestina y por último la defección de Rusia, ó por lo menos su anulación, por el momento, como factor importante en la beligerancia, lo que ha permitido á Alemania despreocuparse del frente oriental, é intensificar su presión en el frente italiano, en donde ha conseguido destruir en tres días las conquistas que con heroico y paciente esfuerzo habían ganado en dos años las armas de Italia.

Las insinuaciones para la paz, iniciadas primero por el Emperador de Austria y luego por el Papa, no tuvieron fortuna, tanto por que no respondían á las finalidades reivindicatorias de Italia y Francia ni á los intereses de Inglaterra y Estados Unidos, cuanto por que fueron consideradas como un signo de debilidad ó agotamiento de los imperios centrales, lo que permitía esperar condiciones ventajosas más tarde. Por su parte, los Estados Unidos creyeron que tendría un gran valor moral la intervención de la América Latina, que al hacer un acto de solidaridad con la hermana mayor,

colocaría á Alemania en situación de guerra contra el orbe entero. Se ejercitaron todo género de influencias para arribar á este resultado, pero el éxito no ha sido del todo satisfactorio, pues los gobiernos de América del Sur no han creído conveniente asumir actitudes airadas en nombre de principios que no solamente los alemanes violan. Y, salvo dos ó tres repúblicas, en donde la acción norteamericana es decisiva y que han declarado la guerra á Alemania, las demás por razones directas y agravios sufridos en la guerra submarina, se han limitado á interrumpir sus relaciones diplomáticas con esa potencia. Es así como el Perú se vió también en la precisión de romper su amistad con Alemania, con lo que, á la vez que satisfacía exigencias de decoro, conseguía guardar buen predicamento con los Estados Unidos y las naciones aliadas. Pero la verdad es que el desafecho protocolar de las diferentes repúblicas sud-americanas, precisadas á tomar tal actitud, más que por odio por circunstanciales conveniencias, no ha significado la enorme fuerza moral que se quería ver en la suma de estos gestos de hostilidad. En nuestro concepto, mayor fuerza moral habría tenido la simpatía espontánea dentro de la neutralidad, que la hostilidad artificial dentro de situaciones impuestas por exigencias y presiones de los beligerantes aliados. No necesitamos rememorar la forma un tanto desairada con que se produjo la ruptura de relaciones del Perú, que se efectuó dentro de la más absoluta indiferencia pública, que vió en ello un simple acto de cancillería y no un reclamo del sentimiento nacional, que si á algo se orientaba era más bien á la actitud expectante y digna de la neutralidad. La tal espantosa guerra nos tiene ya hartos y el único deseo que respecto á ella tenemos es el humanitario de que termine pronto en forma honrosa para todos y sin las consecuencias desastrosas que en orden á la libertad del comercio se preven.

No conviene al mundo que sea Alemania quien triunfe en esta horrorosa contienda, esto es, no conviene al mundo que las armas alemanas sean vencedoras é impongan la paz, porque como el imperialismo germánico tiene muchos resentimientos que cobrar sus condiciones de paz serían duras para todos y los resarcimientos de la guerra saldrían de beligerantes y neutrales. Además, no sería justo que quien encendió la guerra, quien provocó la mortandad más espantosa, el aniquilamiento de energías, el agotamiento de fuerzas vivas, la detención del progreso y la absorción angustiosa de los espíritus, sea el que á la postre tuviera la razón, esa razón suprema del triunfo que es el que señala los rumbos de la vida. El triunfo de Alemania sería para el mundo la más desconsoladora lección de moral, porque enseñaría que la razón es la fuerza y que el ideal de las naciones y la suprema ley de la vida está simbolizada en la histórica quijada de asno, con la que se manchó con sangre la tierra por primera vez, en la leyenda bíblica. El triunfo de Inglaterra tampoco es cosa que puede seducir al mundo: ese pueblo frío y calculador no impondrá la paz generosa que redime y fructifica, que termina con los odios y deja de nuevo al arado labrar el surco del progreso; implacable y duro, querría no la neutralización de los peligros futuros, sino el aniquilamiento vengativo y cruel de una raza; querría el anonadamiento y la humillación eternas de un pueblo, cuyas energías y vitalidad se enfrentan altivamente y con ventajas especiales á la energía y vitalidad del pueblo inglés. En el orden comercial é industrial, bien sabido es que la actividad alemana ganaba terreno en el mundo, hasta antes de la guerra torpe que provocó Alemania; y á Inglaterra, no es tanto el imperialismo militar alemán lo que le preocupa, ya que á él responde con el imperialismo naval inglés, sino el expansionismo comercial contra el cual es en el fondo que lucha.

Los intereses del mundo están, pues, en el sentido de una paz sin vencedores ni vencidos, porque es la única en que pueden salvarse de los egoísmos y los rencores los intereses de la humanidad; una paz que acuerde las reivindicaciones territoriales, que asegure la tranquilidad por el desarme, que establezca la libertad de los mares y del comercio, que prescinda de indemnizaciones imposibles y las limite á las estrictamente necesarias para restituir su vida á los reinos sacrificados; una paz que sea una transacción de amistad para el futuro, y no deje en pie el odio; una paz que sea justamente el fracaso del odio y un estigma del militarismo y del navalismo, porque acusará la inutilidad de la guerra y la impotencia de la fuerza para imponer direcciones al mundo. Una paz así, será la que mejor responda á los ideales modernos, y á los principios de Libertad, Fraternidad y Justicia de que tanto gasto se hace en la oratoria del momento. ¿Vendrá esta Paz generosa en el curso del año que comienza?... Los síntomas son de que el alma de la Humanidad se va inclinando hacia ella, y de que los gobiernos de las naciones en guerra se humanizan, porque cada día se va

sintiendo mayor cansancio de horror, y que los horizontes rojos se amplian más, y que la fatiga de la muerte va invadiendo todas las almas agobiadas por este ajeteo de matar y morir. Hagamos votos, pues, porque el nuevo año traiga entre sus misterios el de la Paz restañadora, que signifique la quiebra definitiva y grandiosa de la Guerra, como recurso de engrandecimiento de los pueblos militares y como negocio de los pueblos mercantiles.

DE NUESTROS CIRCULOS DIPLOMATICOS



Grupo de asistentes al almuerzo ofrecido por el señor Gómez Garriga, secretario de la Legación de Cuba en Lima, al señor Oscar Barrenechea y Raygada, Encargado de Negocios del Perú en Panamá, que fué servido en los lujosos comedores del Club Nacional y que por la calidad de los invitados fué todo un acontecimiento social.



Los novios, saliendo de la Recoleta

El enlace Griva-Figallo

Una atrayente nota social de la semana ha sido el enlace, realizado el domingo último en la aristocrática y elegante iglesia de la Recoleta, del señor don Juan Jorge Griva con la señorita María Luisa Figallo.

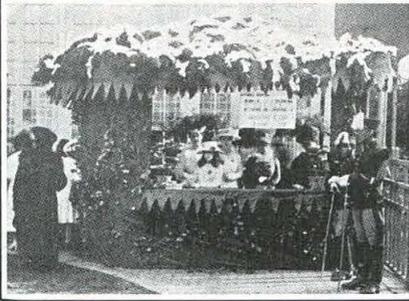
Ella, simpatiquísima y bella señorita, adornada de virtudes y excelente educación, y él, muy joven y empezando su vida con notable éxito, forman una encantadora pareja.

La ceremonia nupcial congregó en la amplia nave de la Recoleta á distinguida y numerosa concurrencia, que dió sus parabienes á los recién casados.

Los novios han emprendido viaje de placer á las repúblicas del sur, y fueron despedidos á bordo por un selecto círculo de sus amistades íntimas.

UNA GRAN FIESTA SOCIAL EN LIMA

Kermesse de Caridad en la Exposición



El árbol de Navidad.—Un puesto de venta.—Un detalle de la huida á Egipto

Por iniciativa de la distinguida señora Isabel Panizo y Orbegoso de la Riva Agüero, secundada por nuestras más prestigiosas y aristocráticas damas, ha tenido lugar, en el Parque y Restaurant del Zoológico, una de las fiestas de caridad más imponentes, más hermosas, más bellas que se han visto en Lima de muchos años á esta parte.

La fiesta de caridad en referencia, fué á beneficio de la humanitaria obra de la construcción de casas para pobres en el Callao, obra ésta que ha sido acogida con viva simpatía en los mejores círculos sociales del vecino puerto y de la capital.

Después de los no poco arduos trabajos preparatorios, la fiesta, por la que había tanta expectación y tan grata acogida, tenía que resultar forzosamente un éxito y ha sido así, es justo consignarlo, triple éxito: artístico, social y en sus proyecciones.

Fiestas de una naturaleza así, amparadas por tan distinguidas señoras organizadoras, son de las que congregan en un recinto al **todo Lima**, que comprende cuanto de notable y elegante hay en nuestros círculos sociales.

A las tres de la tarde de la víspera de Pascua, se inició la fiesta en el Restaurant del Zoológico, cuyo amplio local se hallaba casi irreconocible, porque se le había dividido en múltiples secciones y compartimentos dispuestos en forma de pabellones. A uno y otro lado de la entrada existían casetas en las que hacían el expendio de boletos conocidas señoritas de nuestra sociedad.

Un árbol de Navidad gigante ocupaba el centro del edificio; al fondo una arquería, en la que se había instalado el proscenio para los cuadros vivos.

A los costados del gran salón del Zoológi-



Los reyes magos, sus camellos y palafreneros que fueron al Nacimiento Viviente



El bar y expendio de té y refrescos

co se habían instalado los pequeños kioscos para la venta de objetos de fantasía, flores, labores de mano y kioscos especiales para té y refrescos, además de una bien provista cantina. Todas estas secciones eran atendidas personalmente por señoras y señoritas que prestaron generosamente su concurso para cooperar al éxito de la fiesta.

La tómbola y la tómbola de sorpresas alegraron á la chiquillería y las señoritas que entusiastamente tomaron parte en la kermesse se hallaban vestidas de grisettes 1840 y de Pierrettes.

Un detalle interesantísimo y bello fué el Nacimiento Viviente, que tuvo por escenario el propio parque de la Exposición, y en el que desfilaron niños vestidos de pastores, entonando villancicos, los Reyes Magos montados en los ca-

mellos del Zoo y los animales, el buen y asno famosos, los camellos, los pastorcillos, con sus blancas ovejas, los Reyes de Oriente, sus palafreneros y guías cargando ricas arquetas; todo formaba un maravilloso conjunto del natural en la escena del Nacimiento. Se interpretó también la Huida á Egipto, y cerró la actuación una escena de indígenas de las serranías, representada con toda fidelidad con trajes ineaicos, música apropiada y bailes de estilo.

La kermesse resultó, pues, superior á toda expectativa y ha de dejar gratísima impresión en todos los que tuvieron la suerte de asistir á esta incomparable fiesta, fruto de la ya tradicional y noble caridad limeña.

Ofrecemos varias vistas de esta fiesta.

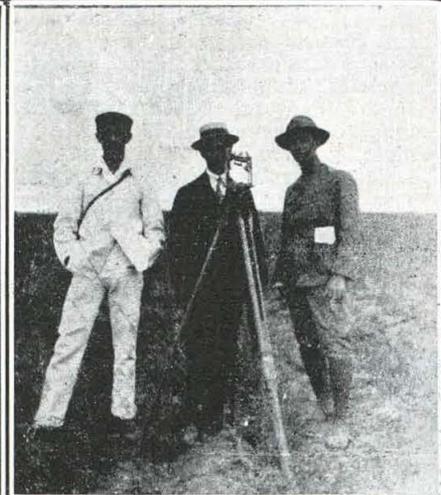


Distinguidas señoritas de nuestra sociedad, que atendían los diversos puestos de venta.



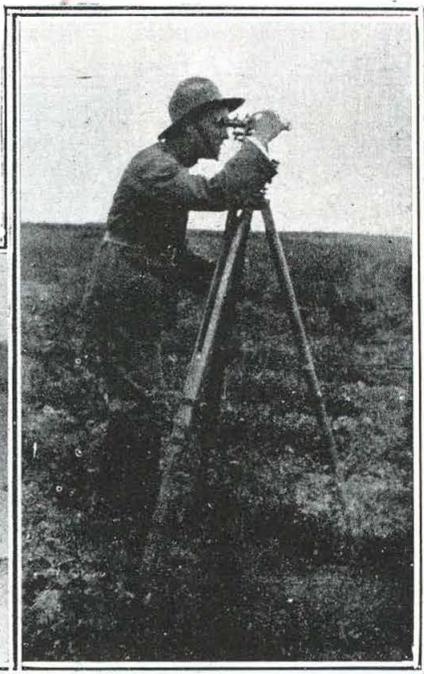
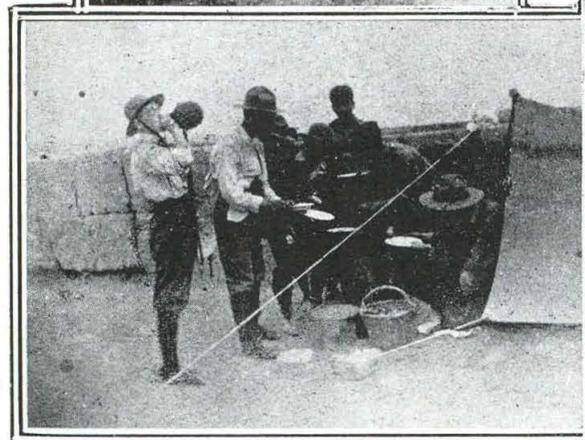
UNA PROGRESISTA BRIGADA DE SCOUTS

Merece todo elogio la obra emprendida con éxito por la brigada de scouts "Enrique Delhorme" que, con gran entusiasmo y con ejemplar civismo, no sólo se esfuerza por adiestrarse dentro de su esfera, sino que ha ido hasta á adquirir un valioso lote de terreno en la nueva y hermosa Avenida "Miramar", donde están levantando un cuartel y



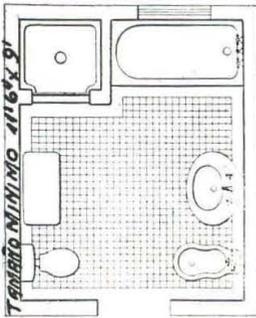
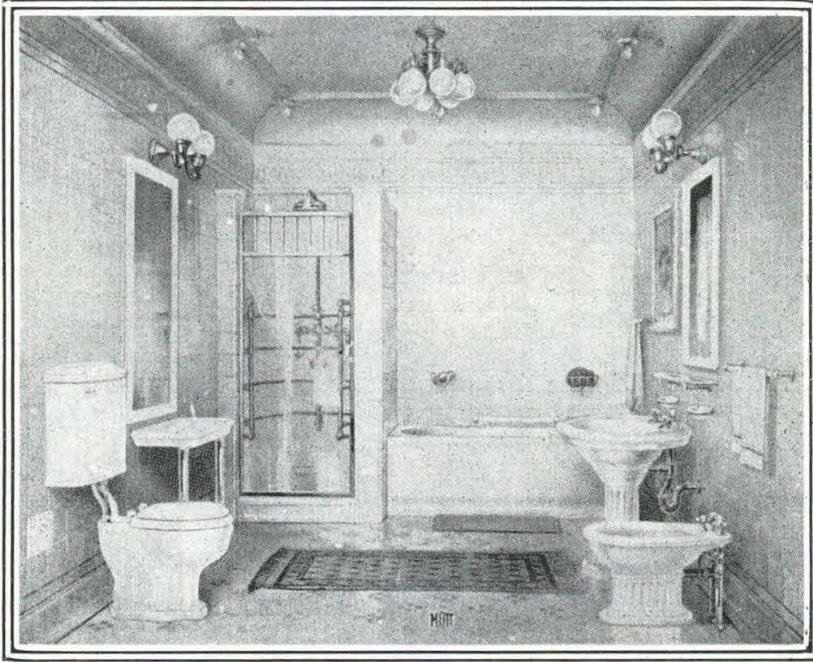
un campo de ejercicios, trabajando en esta obra los mismos scouts.

Esta brigada, por su disciplina y por los trabajos que realiza, parece ser una de las mejor organizadas del Perú, digna de servir de ejemplo á tantas otras en las que no se hace obra sana y de verdadera utilidad, sino se busca simplemente producir efectos más ó menos teatrales.



Arriesgado ejercicio de ascensión.—Emocionante salto sobre un precipicio de 25 metros de profundidad, en los barrancos de "Miramar".—El ingeniero, señor Zagazeta, haciendo entrega de los terrenos al presidente y al secretario de la brigada, scouts Amézaga y Béjares.—Los scouts haciendo los honores al rancho, después de haber efectuado trabajos en sus terrenos.—Un scout, haciendo ensayos topográficos.

Fabrica Nacional de Aserrar Maderas



MINIMUM SIZE, 11' 6" X 9' 0"

Tiene constantemente en venta:

Pino Oregon

Cedro

Roble

Maderas surtidas; y

Toda clase de artículos para construcciones

Teléfonos:

Oficina, 1963.

Fábrica, 1941.

Apartado, 583.

SECCION SANITARIA

Representante de

The J. L. Mott, Iron Works
Fifth Ave. and Seventeenth St.
NEW YORK

Luis Gmo. Ostolaza

Oficina principal: Nazarenas 489

UNMSM-CEDOC

"EL PORVENIR"

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Capital autorizado Lp. 200.000— —Capital suscrito Lp. 100.000

La Compañía que emite las pólizas más liberales y ventajosas en el Perú pues, entre otros privilegios, reparte las utilidades de sus asegurados entre éstos todos los años, cubriendo sus pólizas el riesgo de invalidez.

Utilidades de asegurados repartidas en:	1915	} 14 %
Id. id. id.	1916	
Id. id. id.	1917	

DIRECTORIO

Presidente
Señor Pedro D. Gallagher

Vicepresidente
Doctor Javier Prado Ugarteche

Señores: Santiago Acuña, Adolfo Dammert, Eulogio Fernandini, Aurelio García y Lastres, Manuel Mujica y Carassa y Germán Porras.

GERENTE
Señor Luis Montero y Tirado

ACTUARIO
Señor F. M. Meyer

Oficina Principal: Coca, 479

Teléfono Núm. 2047

Agencias establecidas en toda la República

GILDEMEISTER y Cía.

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

REPRESENTANTES

DE LA

Casa Grande Zuckerplantagen A. G.

Oficina Técnica para toda clase de Industrias

Constructores de Fabricas de Azúcar

CHIRIGOTA

EN LA KERMESSE



La huida á Egipto. (cuadro viv...ido)



**LA MUSA
PERUANA**



MADRIGAL IMPOSIBLE

(De "Las Alas Rotas",
libro en prensa).

Princesa: si yo fuera de la Galantería
el más quintaesenciado y experto hierofante,
con el alma hecha ritmos y luz, te ofrendaría
el madrigal más dulce, más fino, más galante...

Pero soy—¡bien lo sabes Princesa!—, sólo un triste
rimador torturado de una sacra tristeza
y en mi oscura paleta de emociones no existe
el matiz que reclama tu impoluta belleza.

Yo quisiera, en el ansia de mi lírico empeño,
deshojar la ternura de una rosa de ensueño
sobre tu albo y florido sendero de ilusión:

bajo el alucinante dulzor de tu mirada—
plena inefablemente de Amor y de Alborada—
esa rosa sería mi propio corazón...

Pablo ABRILL DE VIVERO.

En Lima, 1917.

—oO—

LA RARA

Pálida evocadora, con la pupila vaga
Y el corazón en vilo, fría como una daga,

La rara va cruzando las sirtes del camino
Como una alucinada que hipnotizara el sino.

Nadie sabe el motivo ni su inconsciente modo
de contemplar las cosas con un desdén por todo.

La rara tiene un rictus de cansancio y de frío,
Por más que su sonrisa finja un iris de estío.

Y así nimba su rostro, tal como si quisiera
Darle vida al milagro de su cara de cera.

Por eso cuando el trino su boca breve hechiza
nadie sabe la angustia que tiembla entre su risa.

Y si llora—¡quién sabe!—Ante mí todavía
No lloró ni una lágrima... Pero yo juraría

Que está seca la fuente de sus ojos esquivos
Y que ya, ni siquiera por los viejos motivos,

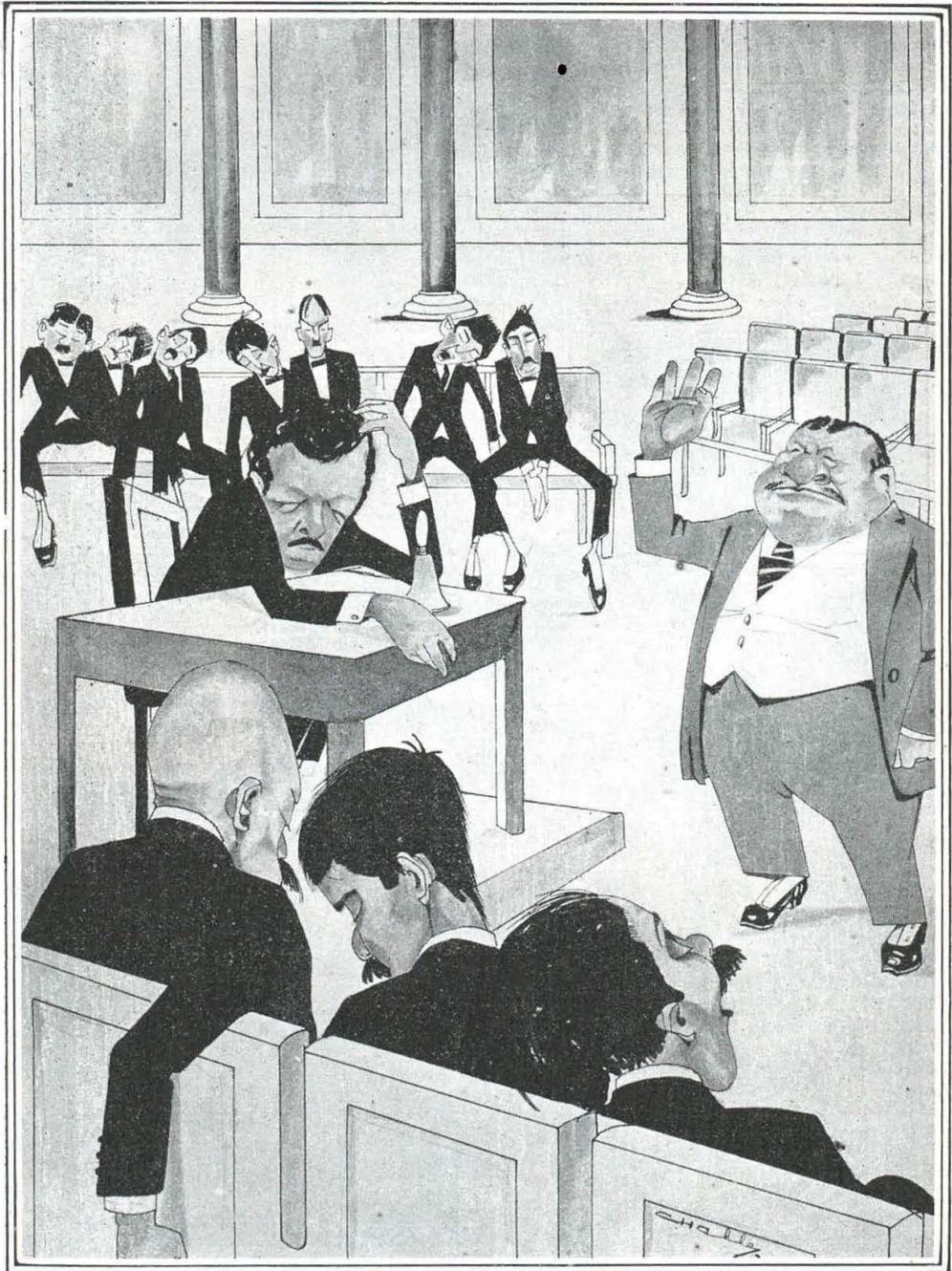
Volverán esos ojos á llorar en la vida.
¡Pobrecita la rara sin un sueño de egida!

Nada dice ni quiere, nada pide ni ofrenda,
y así va entristecida ¡sin que nadie la entienda!

Emilio DELBOY.

CHIRIGOTA

EN LA CAMARA



—Ea, señores; no se duerman que no estoy hablando sobre el Presupuesto.

UNMSM-CEDOC

Los bailes escolares

Como pocas veces ha habido en nuestros colegios y escuelas de niñas, un entusiasmo igual por la danza y por los bailes. Siempre había existido esta afición y era cosa sabida ya que en las reparticiones famosas de los premios de fin de año se exhibía lo mejor de la vidriera en materia coreográfica. Pero este entusiasmo ha crecido de punto una vez que ha visitado Lima, no hace muchos meses, una gran compañía de bailes, en



Geishas y Madames Butterflies... —Tarentella napolitana.



tra pero hay la suprema razón, de que en todo caso sería un paso más hacia la cultura física de las educandas.

Nos da motivo á estas líneas el éxito que ha obtenido en la repartición de premios el colegio de niñas de N. S. de La Merced, que dirige la señorita Mercedes Casanova.

la que figuraba la primera estrella mundial de la danza: Anna Pavlowa.

Algo bueno hemos sacado siquiera. La cursilería inevitable de estos espectáculos, hechos á base de la delectación de los papás, se ha atenuado un tanto y así tenemos que personas de inteligencia especial para estas cosas, han logrado formar agradables conjuntos infantiles en el arte coreográfico.

Pero sucede también otra cosa. Que ya Lima, como gran ciudad, requiere una academia especial de danza, como existe en todas partes, de danza clásica, educativa, de **ballet**. Se dirá ¿para bailar dónde? Las bailarinas que aprenden en Italia, pasan al cuerpo de ballet de la Scala, las del Conservatorio de París á la Opera y las de la Escuela Imperial de Petrogrado al Marinsky... pero aquí? Ciertamente es una respetable objeción en con-



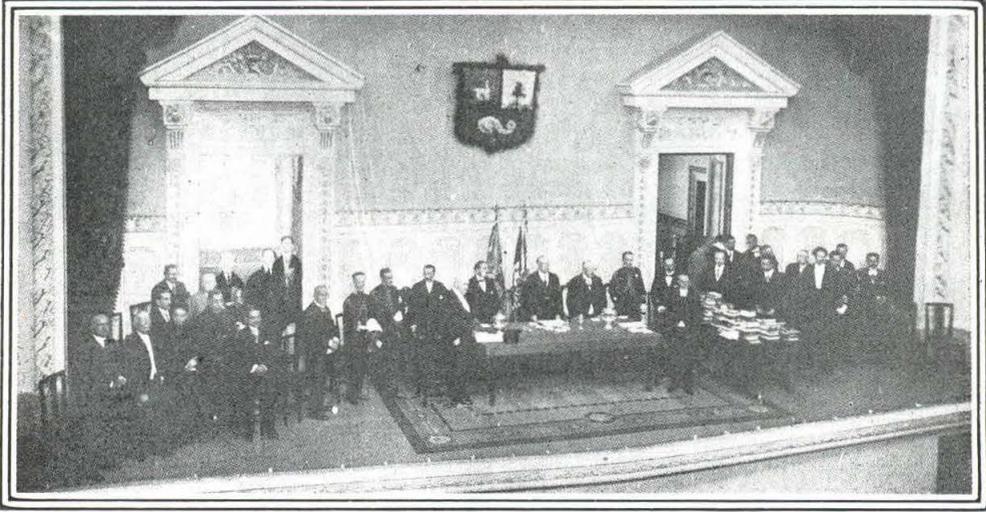
"Le Prince Charmant", cuadro vivo

CLAUSURA DEL AÑO ESCOLAR

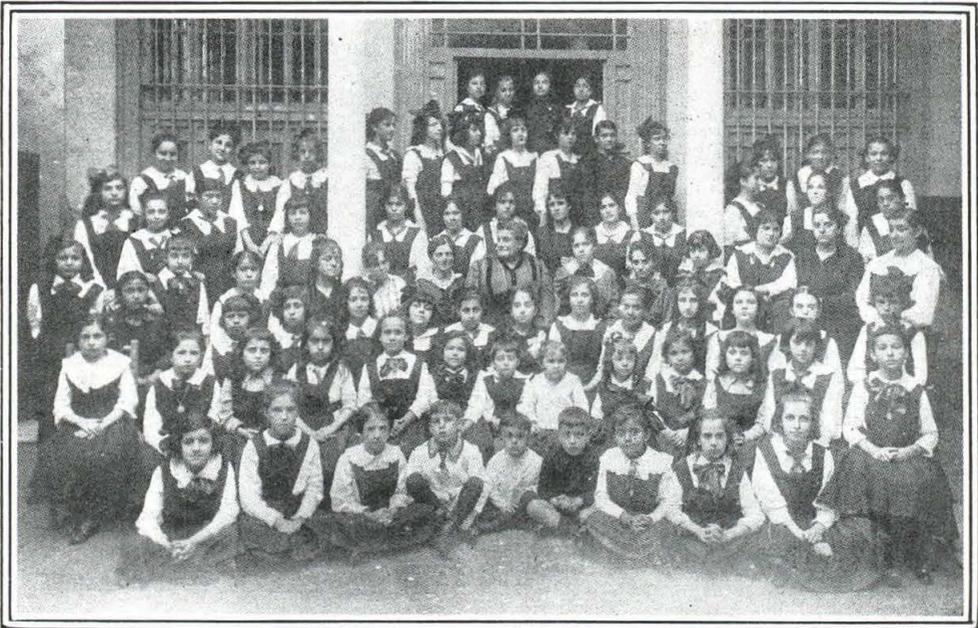
Uniendo la celebración de las fiestas de Navidad y Año Nuevo á las de clausura del año escolar, casi todos los establecimientos de enseñanza, ó al menos aquellos en que los exámenes ya han terminado, han organizado en los últimos días una serie de hermosas fiestas que han servido de alegres

y artísticos marcos á las clásicas reparticiones de premios.

Son tantos los establecimientos de enseñanza de nuestra capital, que habria sido imposible á nuestro fotógrafo traernos información gráfica de todas las actuaciones realizadas en ellos, además de que habríamos



El Salón de Actos, en el Colegio Nacional de Guadalupe, durante las ceremonias de la repartición de premios y clausura del año escolar.



Grupo de profesoras y alumnas del Instituto Janshon, tomado después de las ceremonias de la repartición de premios.



Uno de los cuadros vivos representados en el Colegio de San José de Cluny, en la fiesta de clausura del año escolar, dada á la vez en honor de la Reverenda Madre Superiora que ha merecido últimamente la distinción de haber sido condecorada con las Palmas Académicas, por el gobierno francés.

necesitado de enorme espacio para consignarlas. Nos hemos limitado, pues, á unos cuantos, á los que el tiempo y el espacio nos ha permitido, y ofrecemos vistas de sus fiestas, como muestra para que nuestros lectores tengan idea de cómo han festejado los colegiales el año que han ganado en sus estudios.

Naturalmente, sería imposible prescindir del más importante de nuestros planteles de segunda enseñanza, y hemos colocado en primer lugar al Colegio Nacional de Guadalupe, tanto más cuanto que es público y notorio el gran progreso que ha alcanzado en los últimos

tiempos, colocándose á la cabeza de todos, bajo la hábil dirección del doctor Gustavo Ries.

Los demás planteles, de cuyas fiestas nos ocupamos, no han sido elegidos expresamente, sino tomados al azar, para con



Dos aspectos de la fiesta organizada en el Liceo Grau, inaugurando la Liga del Bien, y dando por terminadas las labores del presente año.



ellos dar, como ya lo hemos dicho, idea de las fiestas de clausura de los estudios en el año que termina.

Ofrecemos varias fotografías referentes al asunto.

Y no son ya sólo los que las han usado con éxito, sino también los señores de la clase médica que las recomiendan. Para que un medicamento llegue á alcanzar tal éxito, es indispensable que tenga mérito; de lo contrario no lo favorecería el público un año tras otro. Hablamos de las Pastillas del Dr. Becker para las enfermedades de los riñones y vejigas. En las boticas.

Complemento de Belleza

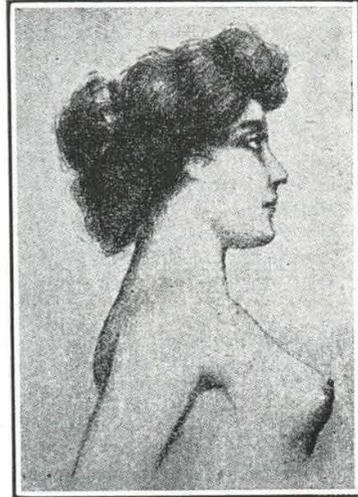
EL BUSTO

LOS SENOS

No escotarse es dejar suponer una imperfección de la naturaleza y como el deber absoluto de la mujer es de agradar siempre, ella ha de usar cuidados especiales que le conserven, ó le devuelvan uno de sus más perfectos atributos.

Las obligaciones mundanas, los bailes, las comidas, exigen un escote que, para ser perfecto, necesita un busto de líneas armoniosas, con el seno desarrollado y firme, lo que hace el complemento de la belleza femenina.

Gracias á los últimos descubrimientos del Doctor Gaubil de un específico de fácil aplicación, que cada uno puede aplicar en su casa, se consigue el desarrollo, belleza y firmeza del seno, la más seductora.



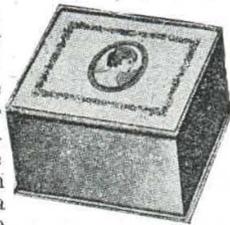
Dr. H. GAUBIL (especialista) GALLOS No. 221



DOS PALABRAS SOBRE LOS POLVOS DE ARROZ

Ningún producto es tan falsificado y tan mal preparado como los polvos de arroz. Los polvos de arroz ordinarios tienen generalmente por base el almidón mezclado al carbonato de cal, al rociato de cal, al albatro pulverizado, etc. Muchos de esos polvos q' se venden como finos, contienen sales de bismut, subcarbonato, óxido, etc., etc., todos los más nocivos para la conservación de la epidermis, los cuales no tardan en determinar arrugas profundas.

Los polvos de arroz no detienen solamente como fin emblanquecer, sino



también igualar la piel y darle mayor suavidad, pero sobre todo absorber su continua humedad, y de esta manera, suprimir una de las causas más desorganizadoras del tejido dermal. Es indispensable seleccionar bien los polvos de arroz, porque la mayoría obstruyen los poros de la piel, se hunden en ellos, se aglomeran é impiden la natural transpiración. Los polvos de arroz del doctor Gaubil, por su particular finura, debida á una elaboración especial, superioridad, de las materiales empleados y la calidad de los perfumes, tienen una acción bienhechora en frescura y asepsia, que se experimenta desde la primera aplicación, dan lo que ningún otro polvo puede ofrecer: blancura, salud, brillo y belleza.

(Precio de la caja: \$. 3.)

En venta en el Instituto de Belleza del doctor Gaubil, Gallos 221 y en las boticas: de Enrique A. Bellido, Arequipa; de Loyer Hoyle, Trujillo; de Juan Franco, Piura; de Diez Salazar y Cía., Chiclayo; y Casa Salazar Hermanos, Pacasmayo.

Banco del Perú y Londres

CAPITAL PAGADO Y FONDO DE RESERVA: Lp. 701,913

Tarifas de intereses vigentes en las oficinas de Lima y Callao.

ABONA:

En cuenta corriente é imposiciones á la vista	1 % anual
En imposiciones á 2 meses	2 " "
En imposiciones á 3 meses	3 " "
En imposiciones á 6 meses	4 " "
En imposiciones á 9 meses	5 " "
En imposiciones á 12 meses	6 " "
En imposiciones á plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses	5½" "

COBRA:

Por descuentos	8 % anual
Por descuentos de aceptaciones del Banco	6 " "
Por adelantos en cuenta corriente	10 " "

CAJAS DE SEGURIDAD

Se alquila por años, semestres, trimestres y meses, cajas para guardar, con completa seguridad, papeles de valor y joyas, á los precios siguientes:

SERIE	Dimensiones en centímetros			PRECIO DEL ABONO			
	Ancho	Alto	Fondo	1 MES	3 MESES	6 MESES	12 MESES
A	24	16	47.	Lp. 0.2.00	Lp. 04.00	Lp. 0.6.00	Lp. 1.0.00
	14	24	47.				
B	47	47	47.	" 0.6.00	" 1.2.00	" 1.8.00	" 3.0.00
	28	47	47.				

Banco Aleman Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK-BERLIN

CAPITAL Y RESERVAS: M. 40.000.000.—

Oficina Principal en el Perú: Lima, Calle de Coca No. 429

SUCURSALES EN EL PERU: AREQUIPA, CALLAO Y TRUJILLO

SUCURSALES EN EL EXTRANJERO:

ARGENTINA.—CHILE.—BRASIL.—BOLIVIA,—URUGUAY.—ESPAÑA

CASA MATRIZ: DEUTSCHE BANK, BERLIN

CAPITAL DE RESERVA: M. 500.000.000.—

CAJAS DE SEGURIDAD

QUE ALQUILA A LOS PARTICULARES PARA GUARDAR TITULOS, VALORES, ALHAJAS, etc. CON TODA COMODIDAD Y RESERVA.

C. E. B. LEDGARD

Sub--Gerente.

H. BORSING.

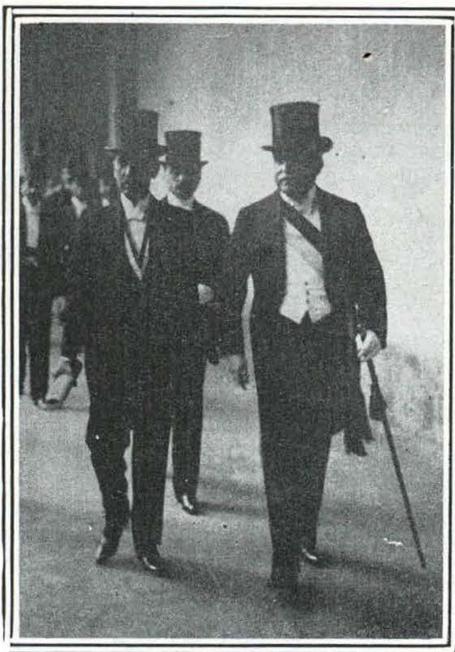
Gerente

LA CLAUSURA DE LA UNIVERSIDAD

Con el ceremonial de estilo é invitado especialmente el Supremo Gobierno, ha terminado sus labores en la semana que hoy fenece la Universidad Mayor de San Marcos, el más prestigioso centro educativo y cultural del país.

La ceremonia tuvo lugar en el amplio salón General de la Universidad que se hallaba lleno de estudiantes. Los catedráticos y Decanos de las diversas Facultades se hallaban reunidos en Ciencias Políticas momentos antes de comenzar el acto que se inició á la llegada del Presidente de la República, que fué recibido por el Rector, doctor Javier Prado.

Leída el acta de apertura del año escolar de 1917, se procedió á la distribución de los



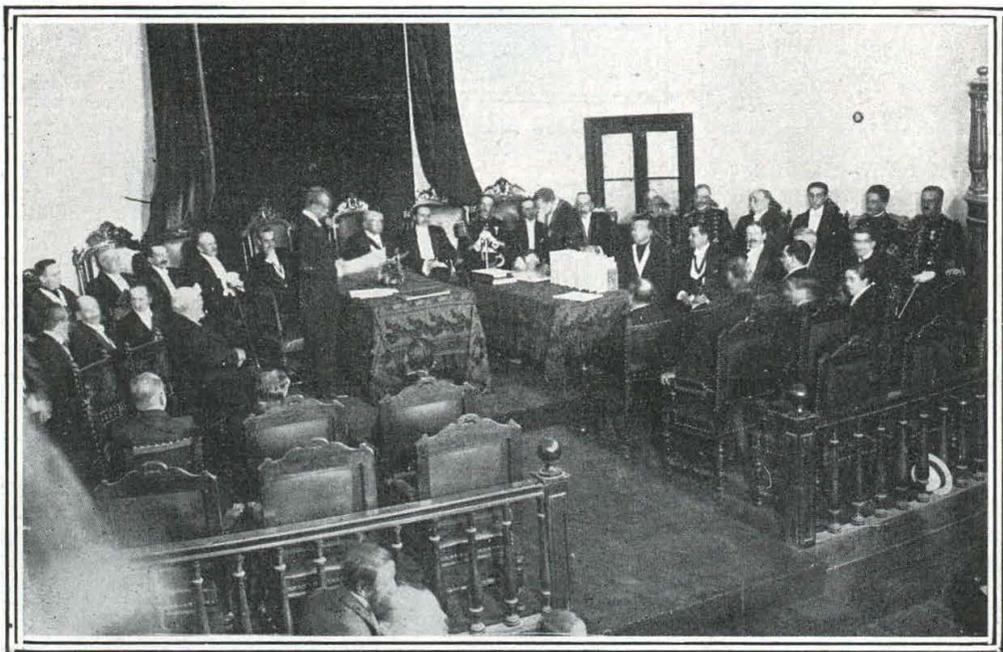
El Rector, doctor Javier Prado, y el doctor José Pardo, Presidente de la República.

premios en las diversas facultades.

El doctor Javier Prado ha dado en esta ocasión lectura á una conceptuosa Memoria, que por su mérito, por las valiosas orientaciones q' contiene y el caudal de ideas y de observaciones que aporta á la alta enseñanza universitaria, es dicha Memoria un documento que ha sido leído con verdadero interés.

El Presidente de la República, después de leer un bello discurso, contestando la Memoria del Rector, declaró clausurado el año universitario de 1918. En los amplios salones del Rectorado se bebió una copa de champaña.

Damos dos detalles gráficos de esta importante actuación.



Vista del salón general durante la sesión de clausura.

NOTAS HIPICAS

LA REUNION DE CLAUSURA.—LOS STUDS PORTE BONHEUR, LLANO Y PERU, VENCEN EN LOS PREMIOS DONADOS POR LAS SOCIEDADES MINERAS



La fiesta hípica que el Comité de carreras del Jockey Club nos ofreciera para la tarde de Pascua de Navidad, como última de la temporada, resultó un completo éxito social por la distinguida concurrencia que la presenciara y un paso más en el camino del progreso de la institución, por el normal desarrollo que tuvieron las pruebas. Estas felices consideraciones se deben, justo es reconocerlo, al esfuerzo y prestigio de los miembros del Directorio del Jockey Club, que han procurado cimentar la afición, y á la labor de los cronistas independientes de carreras, que con su pluma severa pero honrada, van desterrando del hipódromo la falta de moralidad de cierto elemento profesional. Es esta la primera temporada, después de muchos años, en que no

Distinguidas familias en el parterre.—Detalle social

resultan uno ó dos ganadores por obra exclusiva del convenio de lucro, en la tarde de clausura.

El programa constaba de alicientes de todo género, pues además de los cuantiosos premios que generosamente donaron las sociedades mineras del país, por gestión de los prestigiosos miembros de ellas, señores E. Marshall y Manuel Quimper, y que fueron disputados en tres carreras, teníamos en él una prueba para jinetes caballeros y otra reservada para militares, que llegaron á interesar á los entendidos.

Desde antes de los comienzos de la primera de la tarde, las avenidas que conducen al local de nuestro aristocrático centro hípico adquirieron una animación inusitada con el incesante movimiento de carruajes y pedestres. En muchos miles



La llegada... ¡qué ilusión! el paso por las tribunas, en la 1a. vuelta, de los competidores del Premio "Casapalca"

calculamos la asistencia de público á ambas tribunas y si la amplia de primera no fué ocupada en su totalidad, en cambio la popular se hallaba materialmente tupida de espectadores. Como era natural dada la corrección con que se desarrollaban las carreras, los asistentes tuvieron confianza de sus apuestas, lo que originó que el Sport cerrara con una fuerte suma de movimiento, como total de lo jugado en la tarde.

El concurso gratamente numeroso de distinguidas damas de nuestra sociedad elegante

de nombrar al Starter señor Fernando Ortiz de Zevallos, quien ejecutorió una vez más sus indiscutibles condiciones para



En "petit comité"

contribuyó, también, á hacer más amenas las horas de campo que la afición pasó en Santa Beatriz.

Justo es, que antes de entrar á reseñar las carreras, consignemos un aplauso á los señores comisarios, tanto por el celo que desplegaron para el buen cumpli-

Presenciando una llegada

el cargo obsequiándonos con largadas breves y matemáticas en las nueve pruebas del programa.

Y vamos con la parte técnica:

En la primera carrera sobre 1,000 metros "Alma en Pena" correctamente manejada por su jockey, traspuso el disco defendiéndose de "Sayón", con apreciable ventaja sobre el resto del lote, que llegó desparramado.

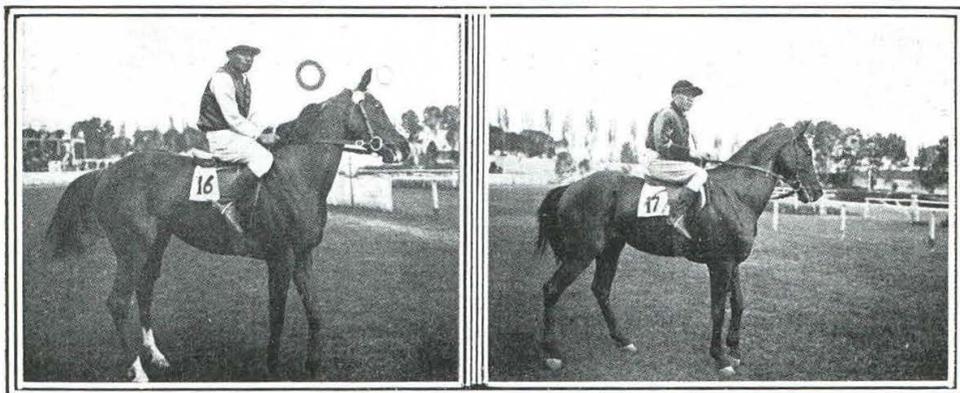
El handicap ascendente que disputaron un buen lote de animales constituyó una victoria para la pensionista del Llano, "Pastichina" la que dejó que "Cubanita" se gastara con su propio juego, para entablarle lucha al final y dominarla con relativo desahogo. Los demás adversarios con "La Rubia" á la cabeza llegaron en cualquier parte.



Final de la 3a. carrera.

miento del programa, como por el fallo expedido en el único reclamo que se presentara en la tarde. Tampoco, y como acto de estricta justicia, podemos dejar

El premio "Morococha" sobre 1,700 metros tuvo como adversarios á "Rayllery", "Springfield", "Acuarela" y "Polo-lo". Desde que se alzaron las huinchas

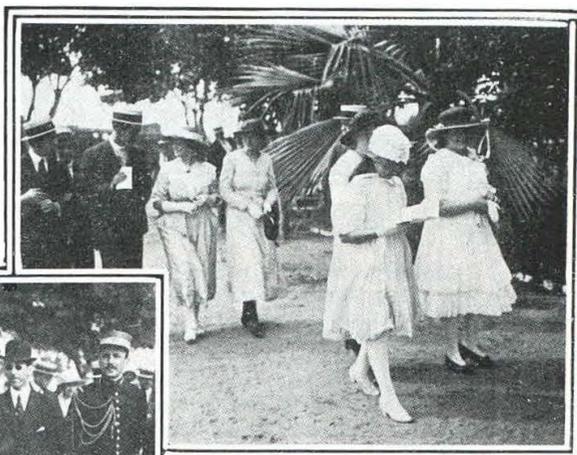


“Raillery”, vencedora del Premio “Morococha”.—“Revoltoso”, el bravo nacional ganador del Premio “Minería.”

ocupó el lugar preferencial la pupila del Porte, la que galopando á voluntad defendió sus posiciones hasta que la sorprendió la raya del juez de llegada. El tordillo del Piura llegó en segundo lugar.

La primera carrera de los premios donados, fué el Minería reservado á los nacionales. Fueron de la lista “Revoltoso”, “Cyrano”, “Ruso”, “Gardenia” y “Mandolin”. La prueba en su desarrollo tuvo variantes que la tornaron de interés desembocando los competidores á la recta final en lucha precursora de un final de emoción. El triunfo correspondió á “Revoltoso” que haciendo gala de su reconocido coraje, logró frente al paddock desprenderse de sus adver-

magistralmente dominando fácil 200 metros antes de la meta. “Cosaco” se colocó bien en las primeras distancias, pero su jinete lo requirió prematuramente, razón por la cual fué impotente para impedir el paso de la del Llano. “Febrero” hizo lo que sus medios le permitieron demostrando una vez más po-



En el paddock

sarios para llegar á la meta vencedor. “Cyrano” alcanzó un honroso placé demostrando estar ya en completa forma.

En quinto lugar se efectuó el premio “Cerro de Pasco” sobre 2.400 metros. “La Manche” que fué la vencedora dejó que algunos de sus competidores se aniquilaran en luchas prematuras y á los comienzos del codo último principió su atropellada que consumó

Pollos y pollitas...

seer condiciones de larguero. “Jena” que actuaba en misión de sacrificio, forzó hasta dondè le permitió su estado. La pareja del Oasis que cerró favorita en el Sport hizo un papelón sólo explicable en las deficiencias de su entrenamiento.

La prueba que revistió mayor interés fué el premio “Casapalca” que disputaron “Belga”, “Diamond” “Last War”, “Salamanca” y “Verdun”. La vencedora “Belga” produjo una soberbia “performance” pues después de imponerse á “Last War” que vino entorpecióndole su acción en toda la recta de mar, pasó uno á uno á los punteros, siendo de consignarse la tenaz resistencia que le puso “Diamond” al que sólo logró pasar 30 metros antes de la llegada.

H. J. HEINZ CO.

PRODUCTORES Y FABRICANTES DE LAS 57 VARIEDADES DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PUROS, SALSAS, ENCURTIDOS Y CONDIMENTOS

SALUDA A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO DESEANDOLES TODO GENERO DE FELICIDADES CON MOTIVO DEL AÑO NUEVO

Nuestras 57 variedades comprenden toda clase de Productos Alimenticios, manufacturados en establecimientos, los más limpios y mejor equipados del mundo.

La pureza de las materias primas ha merecido nuestro mayor cuidado en la producción de nuestros artículos y en cuanto a su calidad son el resultado de la experiencia de más de 40 años combinada con la inspección más estricta.

Las recompensas otorgadas a nuestros artículos en las exposiciones de San Luis, Chicago, París, Buffalo, Charleston, Portland y otras muchas importantes, atestiguan de modo evidente la excelencia de todos nuestros artículos.



PRODUCTOS DE FRUTAS

Nuestros preparados son excelentes, reteniendo todo el delicado sabor de la fruta fresca.

MOSTAZA PREPARADA

Se hace con la mejor semilla, procediendo a limpiarla perfectamente antes de molerla. Conserva el sabor picante y gusto propio de la semilla debido a nuestro método para mezclarla.

PRODUCTOS DE TOMATE

SALSA DE TOMATE.—Se prepara con tomates de primera clase, retiene su delicado sabor.

Este producto no contiene preservativos artificiales, materias colorantes ni sustancia alguna perjudicial a la salud.

FREJOLES AL HORNO

Preparado con frejoles blancos, escojidos y carne de puerco de primera clase.



ENCURTIDOS

De fama mundial debido al cultivo esmerado de la fruta, asegurando de éste modo la variedad más escojida. Se sazonan en el mismo día de cosechadas.



Agente en el Perú

G. Berckemeyer

Dice un Doctor que Hierro Nuxado

Aumenta las Fuerzas De Personas

Delicadas Un 200 por ciento En 10 Días

Muchas personas han sufrido horriblemente por largos años, tratando de curarse de debilidad nerviosa, desarreglos del estómago, hígado ó riñones, ó cualquiera otra enfermedad, cuando su verdadero mal ha sido falta de hierro en la sangre.

New York, N. Y.—En una conferencia dada últimamente por el doctor Bourgey, un especialista francés, se expresó en esta forma:

"Si la sangre de toda persona enferma se sometiese á un análisis químico, con seguridad que mucho nos sorprendería el descubrimiento de que un gran número de ellas carecen de hierro y que su enfermedad se debe á esta sola causa. Esto lo comprueba el hecho de que tan pronto empiezan á tomar hierro los malos síntomas comienzan á ceder. Sangre que carece de hierro no tiene poder para transformar los alimentos en la forma que requiere el organismo humano y por lo tanto el paciente no deriva de dichos alimentos la fuerza vital que le es necesaria. Como resultado de esta continua pobreza de sangre y carencia de fuerza nerviosa las personas acaban por debilitarse en extremo, volverse nerviosas y agotarse ó quebrantarse. Para tales casos es un gran error el tomar medicinas estimulantes ó drogas narcóticas, que sólo sirven para producir reacción momentánea y empeorar más tarde la condición del paciente. No importa

cual sea la opinión de otros, si está usted débil, pálido y anémico, debe sin pérdida de tiempo someterse á la siguiente prueba: Vea primero qué distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos ó pastillas de Hierro Nuxado tres veces al día durante dos semanas, pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado ó no. Digan lo que digan, si deseamos llevarnos por hechos y no por palabras, no hay nada que aventaje al hierro para dar color á nuestras mejillas y rodear nuestros huesos de carnes permanentes y saludables. El hierro es también de mucho beneficio á los nervios, al estómago y á la sangre. Las varias formas en que antes se conocía el hierro inorgánico, como tintura de hierro, hierro acitato, etc., tenían la desventaja de ennegrecer la dentadura y revolver el estómago, produciendo en muchas ocasiones más mal que bien, pero con el descubrimiento reciente de nuevas formas de hierro orgánico, estas desventajas han sido remediadas. Por ejemplo, Hierro Nuxado es fácil de tomar, no causa daño á la dentadura ni al estómago y sus resultados beneficiosos no tardan más de un tiempo razonable."

Se vende en las principales farmacias y droguerías, con toda seguridad en la de los señores F. Bressoud y Co. y Remy y Belmont.

APRENDA Ud. EL INGLÉS POR EL

Metodo del Lenguafono

y el Método del Lenguaje Práctico de Rosenthal



El método más sencillo, más fácil y más práctico de enseñar idiomas. La viva voz de un profesor nativo, se oye pronunciar cada palabra y frase mil veces si se desea.

Unos cuantos momentos de asueto dedicados diariamente al estudio, bastan para adquirir un conocimiento positivo del inglés ó del francés. La tarea de memorar verbos y reglas queda eliminada. El sistema ha sido recomendado y aceptado por pedagogos distinguidos, así como por los colegios y la prensa como el método más natural y más perfecto para aprender idiomas. Nuestros fonogramas sirven para cualquiera máquina parlante de discos. Solicite hoy mismo el interesante folleto con la explicación detallada del método científico de adquirir el conocimiento de idiomas extranjeros.

Edw. E. Muecke

REPRESENTANTE PARA EL PERU

UNMSM-CEDOC



DE TOROS



Han estado ustedes á punto, mis queridos lectores, de no volver á tener relaciones honestas conmigo, porque en el mes pasado presenté mi dimisión del cargo de cronista de toros de esta revista. En efecto, el director de ella se me ha hecho muy antipático, no obstante de la vieja amistad que nos une. Se ha vuelto mi hombre de lo más meticuloso y cascarrabias y quiere que cambie de estilo en homenaje, según dice, á las

—Pues lo que á nadie le importa....
—Justamente, es lo que todos se dicen, y por lo que le exijo que nos deje descansar de sus historias privadas, porque, francamente, si de escribir tonterías se trata, preferiría darde la plaza á Pérez, que no tiene Rosaura, odia las escandalosas faldas, se confiesa y comulga y abomina de las Norkas Rouskayas. Evidentemente que no escribiría sino en chusco, pero trataría



El paseo clásico

familias que leen "Variedades".

—Oiga, Corrales,—me dijo á fines de noviembre—convendría que ahora que viene el fenómeno.....

—Ah, caray; se avienta Leguía?....

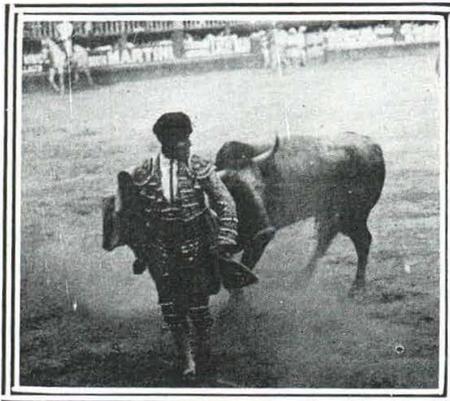
—No sea usted burro, Corrales; Leguía es una garrapata vulgar... Me refiero á Belmonte. Ahora que viene el susodicho es necesario que morigere usted el lenguaje de sus revistas, acomodándolo á la cultura y corrección del selecto público que las lee, y en el que hay muchas niñas castas y puras á quienes ofende su estilo chabacano é incorrecto. . . .

—Sabe usted, querido amigo, me reservo para cuando me hagan miembro de la Academia Española.

—Yo exijo que sea para antes. Una cosa es la alta y trascendental tribuna de la prensa y otra la tribuna parlamentaria. Hable usted al estilo chuscón de Pérez en el parlamento, pero en el periódico, respete las conveniencias sociales. Vea esta carta que he recibido, en que se queja una distinguida dama de que tenga usted escandalizada á la sociedad refiriendo en sus revistas sus cosas con la Rosaura.....

—Qué es eso de la Rosaura?...

—Es lo que yo me pregunto, qué será eso.



Er fenómeno s'adorna

asuntos amenos, á la vez que prácticos, por ejemplo: de modas, arte culinario, zapatería, arte escénico y demás cosas propias para interesar á los lectores y no de las perrerías políticas y las necedades domésticas que usted trata.

—Todo lo cual quiere decir..... lárquelo no más con confianza.

—Quiere decir que ó cambia usted de temas y de estilo ó....

—Yaque! Ni media palabra más, me tiro por lo segundo. Declaro roto el contrato y que me chingo en "Variedades".

Y con además de majestuoso berrinche, cogí mi tongo y me dirigí á la puerta.

El director al vuelo me echó mano de una carlanca.

—Mire, Corrales, no lo tome así, que todo puede arreglarse.....

Bueno, qué es lo que usted quiere? Escribir como le da la gana?

Bueno, sea y tome mis palabras como una simple recomendación. Y aquí no ha pasado nada.

Y es así como me tienen ustedes otra vez al frente de esta sección. Naturalmente, como el director me ha recomendado que no hable de mis asuntos domésticos, lo primero de que me voy á ocupar es de ellos, comunicándoles que tienen un criadito más que les sirva. En efecto, á golpe

de cañón y salvas, el 28 de julio último, se nos descolgó en este valle de lágrimas mi pariente, el joven vástago del entroncamiento Corrales-Pitaluga. Me estaba yo poniendo el fráuete para ir á la inauguración del Congreso y Rosaura se había sentado á comer un pan con sardinas, cuando sentí que me zumbaba la lata por la cabeza, á la par que una especie de balido sordo llegaba á mis oídos. Volvíme alarmado y vi á la poetisa retoreciendo los brazos y recitando el **Nocturno** de Acuña, con el ademán trágico de quien tiene un dolor de muelas **extra-dry**.

—Ay, tuerto mío, tú no inauguras el Congreso..... ay!.... ay!

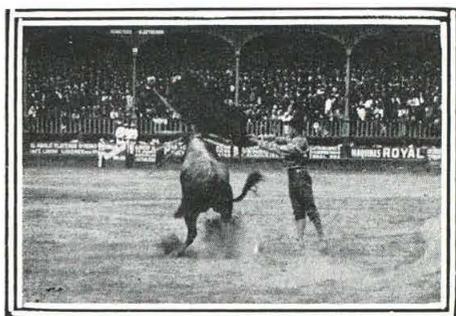
—Hija mía, qué te sucede?.....

—Ayayay!... Apapucio; quitate el fráuete..... que estás muy feo y el niño se va á asustar. Corre á llamar á la profesora que me siento mal.

Y no hubo más remedio que salir por la comadrona. Me excusarán ustedes que no dé más detalles de las mil peripecias que ocurrieron desde la llegada de la matrona hasta el momento en que, á las seis de la tarde, la vieja, pucho en boca, mientras los cañones despedían el día con salvas, me trajeo el ejemplar del producto de la casa al corralito en donde estaba yo torciendo el guargüero á una gallina para la confección del caldo para la enferma.

—Alégrese, don Apapucio,—entró gritando la vieja, llevando al chico cogido del cogote, como si fuera un gatito; es machito y con la misma pinta de usted! Ya se puede imaginar la emoción intensa que yo experimenté al ver á mi hijo....., mi primer hijo.

—Aguárdese, señora, á que me desahogue—le grité, y en menos de lo que canta un gallo, di tres volatines, hice la **plancha** y el **espejo de la vieja** en los palos, en que duermen las aves, con gran cacareo de estudefacción ó aplauso de ellas; luego hice

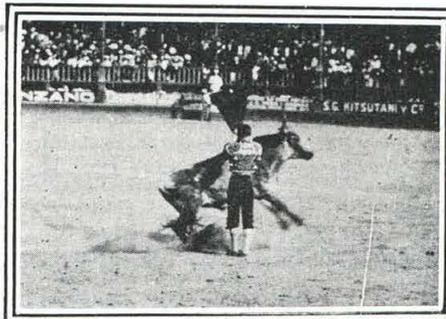


Pasando por alto

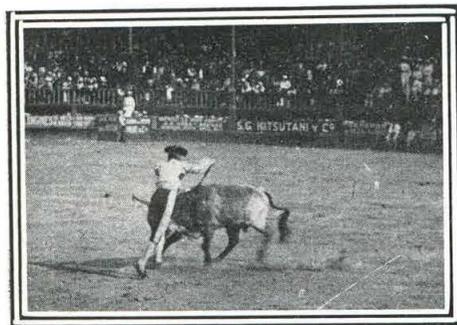
juegos malabares con la polla victimada y terminé la actuación de alborozo bailando un **fox trot** con todas las reglas, rematando con un sonoro **Viva el Perú** acompañado de cinco tiros al aire que hicieron bramar al pequeñuelo como si le hubieran caído. La comadrona salió á espetaperros, dando alaridos. Logré alcanzarla y detenerla con la amenaza de darle en la tutuma con la cacha del revuécate, si no me dejaba verle la fiso á mi vástago, amén de suprimirle las dietas como si fuera diputado de oposición, argumento este último que logró llevar el convencimiento á su espíritu. Casi me como á bésos al pillete, que, en efecto, pude apreciar que era mi retrato vivo. Era como un cochinito de gordo, pero con la misma expresión dulce y pudorosa que según dicen, tengo en mis facciones. Tenía los cuatro pelitos de su cabeza tiesos pero la comadrona lo atribuía al sustazo que se había mamado el chico con los tiros. Estaba con los ojos cerrados y mi entusiasmo paternal llegó al colmo cuando la comadrona, jalándole los párpados inferiores le hizo abrir los quinqués. El ojito izquierdo ostentaba la irrecusable etiqueta de la casa; era un bolichito turbio revoloteante como el del señor papá! Devolví el muchachito á la matrona.

—Un momento que voy á eñiar otro desahoguito más!

Me paré de manos, canté como gallo, remedé una pelea de gatos y una matanza de puercos, le tiré dos escobazos al gato, me colgué de corvas en la soga de tender la ropa y bailé, acompañándome con música silbada por mí mismo la danza húngara de Paderewsky. Como en todas mis alegrías yo asocio siempre el sentimiento patriótico, canté el himno nacional, y no pudiendo disparar de nuevo con el revólver descargado, arremetí á patadas contra una lata de kerosene vacía. El chico, ya acostumbrado á mis manifestaciones de alegría, se puso, ó al menos así me pareció, á batir palmas y á hacer-



Otro sí digo

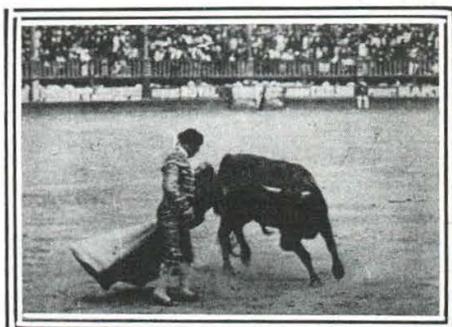


Uno que hinca

me pollito asado, á la vez que se reía y chocoleaba el ojito huero. Me volví loco de alegría de ver un muchacho tan inteligente y tan acomodaticio á las situaciones y al ambiente. Volví á cojerle en mis brazos para comérmelo á besos, operación que en efecto inicié; pero á poco tuxe que dar gritos como si yo estuviera dando á luz. El muy zopenco se había agarrado á mis pelos y tiraba, tiraba de ellos como si estuviera defendiendo un partido de nudo de guerra, y á lo que bajé la cabeza se prendió al pallar de mi oreja para mamar, y cómo mamaría el bandido que cuando la matrona logró desprenderlo tirándolo de las patitas me dejó el pallar hinchado y amoratado como un higo. Estoy orgulloso de mi hijo por que veo que va á ser una ficha marca Pilsen y hará honor al padre. Cuando se lo llevaron á la madre para que lo lactara le encontré entre los pañales tres billetes de á cincuenta centavos. Me los había birlado mientras yo le acariciaba. El chico decididamente hará gran carrera en la política ó en la administración.

Con un lleno escandaloso se verificó la corrida inaugural de la temporada taurina el pasado domingo. Belmonte, el torero de más remezón de la península, el que hace perceptibles á los espectadores el paso de la Muerte y el calofrío de lo trágico, acompañado de **Fortuna** y de nuestro conocido **Chiquito de Begoña** eran los actuarios de la corrida contratados por Carlitos Moreno en España. Este mozo nos ha traído ya á dos de las más excelentes figuras actuales del toreo, y la presentación de Belmonte el fenómeno, terremoto y cataclismo emocionó vivamente á la afición, por lo que á pesar de los altísimos precios cobrados por locali-

dades y entradas la plaza de toros se llenó cual nunca lo estuviera, produciéndose los consiguientes desórdenes de toda aglomeración excesiva, tanto más cuanto que parece



El "Chico" haciendo lo suyo.

que entraron al tendido más personas de las que éste puede consentir. La corrida fué sin jerónimo de duda muy buena, sin que ello obstará para que hubiera podido ser mejor. El ganado de Asín un tanto desigual en presentación, edad y bravura, siendo los más apreciables los toros q' jugaron en primero, cuarto y quinto lugar. No hubo ningún toro de los que se llaman de bandera, esto es de los que hacen honor y recuerdo de una ganadería.

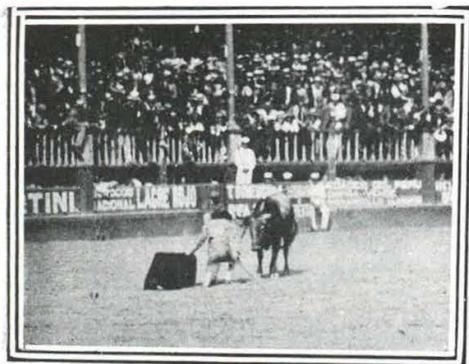
El Chiquito de Begoña, que por ser más antiguo en nuestro coso presidió las cuadrillas, estuvo admirable en su primer toro demostrando haber hecho notables progresos desde el año pasado en que le vimos con **Bienvenida** y

Alcalareño. Pasó con hombría y verdad y sin guaraguas haciendo uso de la muleta con la izquierda, que es como pasan los que no buscan efectismos sino la estimación de los que saben ver de toros. En su segundo, un cornalón que le inspiró un poco de asco, estuvo bien pero con menos lucimiento que en su anterior.

Juan Belmonte evidentemente es un gran torero de corto registro, pero generalmente de una sinceridad enorme en lo que sabe hacer y de unos riñones como para surtir de ellos á media docena de los más guapos matadores de toros que andan por el mundo, incluyendo al indio malerado de Gaona. Estuvo Belmonte monumental en su segundo toro en que entusiasmó hasta el delirio al público por la serenidad y coraje de sus verónicas y sus pases, en los q' parecía q' una persona avara de cuerda hubiera atado al gran torero á los cuernos del toro, no dejándole de separación sino un medio metro. To-



"Fortuna" cuando estuvo con idem



El fenómeno hipnotizando á la fiera

do cuanto se diga en alabanza es poco..... pero qué diablo! por qué no decirlo? Sólo vimos al gran torero, cuya fama sin duda es muy merecida, pero no sentimos el calorífico de lo trágico, ni vimos el paso de la Muerte, ni vimos todavía al fenómeno, y la verdad es que mejor es que sea así por que no debe ser muy grato eso de tener el alma en un hilo y viendo á cada segundo librarse á un hombre de la muerte más que por su arte, olvidado ya en los espasmos convulsivos de un valor inverosímil, por benevolencias del Destino. Tal como le vimos á Belmonte es un torero estupendo y no necesitamos



El bilbaíno "Fortuna", haciendo lo suyo.

más para estar contentos. Con mucha justicia se ganó la ovación inmensa que se le hizo por la muerte á su segundo toro, que fué el quinto de la tarde y que se prestó para que le pudiéramos apreciar en faenas maravillosas. Sólo le pediría á Belmonte que no abusara de los pases de molinetes, invención modernista que en verdad es de más efectismo coreográfico que torero.

Fortuna es otro gran torero que está llamado á un porvenir tan brillante como el de los ases del toreo. Lleno de facultades y de condiciones personales de primer orden, entre ellas esos riñones de Belmonte, se captó en las faenas á su primer toro las más



"Fortuna" adornándose

entusiastas simpatías de la afición, mereciendo que para él se cortara la primera oreja de la temporada.



Un ayudado por bajo, que casi es un pase de trinchera, del trianero.

La cuadrilla de peones es bastante buena y trabaja con inteligencia. Los picadores bastante malos.

Que ustedes lo pasen bien.

CORRALES.

NOTAS HIPICAS

El premio "Polo" para jinetes caballeros dió ocasión para que el público admirara una vez más la destreza y pericia del señor W. G. Holloway, que con su yegua "Risueña" obtuvo la victoria. Tanto el señor Holloway, como los caballeros que actuaron en esta carrera, escucharon de los asistentes aplausos de simpatía.

El premio "Yauli" fué el cuarto triunfo para el Stud Porte Bonheur. "Alino" que fué el ganador dejó que actuara en los tramos iniciales "Grand Vizir", y en el poste de los 700 metros pasó con todo desahogo al puesto de leader, que conservó sin mayores apremios hasta alcanzar la meta. "La Frontera" atacando al final pudo obtener el segundo premio.

(Viene de la pag. 1342)

En noveno lugar se llevó á cabo el premio Militar sobre 2.000 metros con vallas. Esta carrera fué ganada por "Vanadium" que condujo con toda maestría el Capitán Alejandro Villasante.

Los señores Manuel Quimper, Baldomero Aspíllaga y Roberto Risso, ganadores de los fuertes premios donados recibieron de sus numerosos amigos las felicitaciones más cariñosas y entusiastas.

Los entraîneurs Lara, Longori y Casella preparadores de "Belga" "Revoltoso" y "La Manche", merecen un aplauso por la forma en que presentaron á sus respectivos animales.

DICKSON.

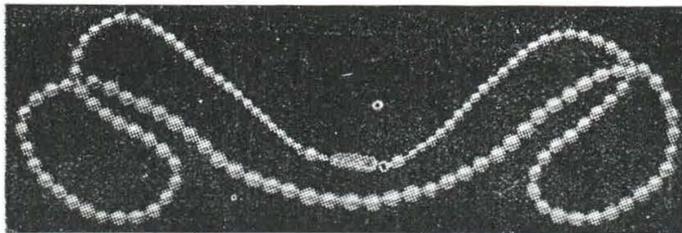


RELOJES-PULSERAS
máquinas garantizadas
G. Welsch y Cia.



COLLARES DE PERLAS

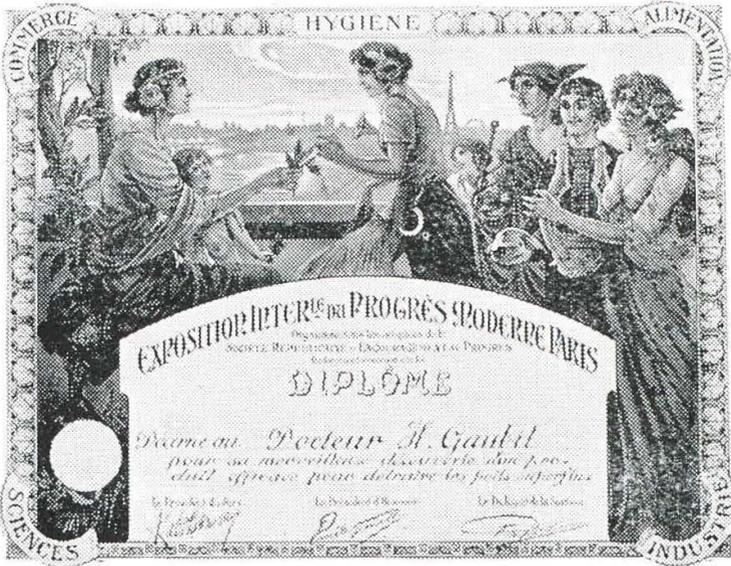
Alhajas de última moda



G. WELSCH Y CIA

DISTINCION HONROSA

Publicamos a continuacion el Diploma que ha sido otorgado al Dr. H. Gaubil en merito de los descubrimientos que presento a la Exposicion de Higiene y Progreso Moderno de Paris.



TRADUCCION

París, Mayo 22 de 1916.
Sr. Dr. H. Gaubil

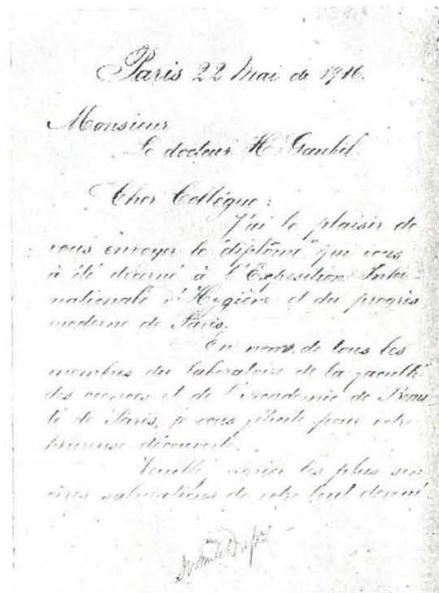
Querido colega:

Tengo el placer de enviarle el Diploma que le ha sido discernido en la Exposición Internacional de Higiene y progreso Moderno de París.

En nombre de todos los miembros del Laboratorio de la Facultad de Ciencias y de la Academia de Belleza de París, lo felicito por su feliz descubrimiento.

Sírvase aceptar las más sinceras salutations de su afectísimo

Dr. Emile Dupré



NOTA:—El Dr. Gaubil tiene sus específicos en venta en su consultorio (Instituto de Belleza) Gallos No. 221

"VARIEDADES" EN LA PAZ

Una mañana primaveral, clara y templada, es la que nos brinda la Naturaleza para recibir la más amable impresión. Estamos invitados para recorrer la nueva población de La Paz. Y, como sino fuera

—Por "Variedades" sabemos el adelanto á que han llegado en Lima. Luego nos pregunta, inquieta por el gesto de añoranza que se refleja en nuestro semblante:

—¿Qué lugar de su país les recuerda este sitio?



Posando para "Variedades"

bastante toda la esplendente belleza que existe en el hermosísimo barrio de "Obrajes", nuestros invitantes nos obsequian con la compañía deliciosa de un grupo encantador de distinguidas y gentiles flores femeninas.

Instalados en un magnífico "Studebaker" cruzamos velozmente el pintoresco paseo "El Prado", y, después de recorrer algunos kilómetros se ofrece á nuestra vista, como fiesta para los ojos, una población coqueta, caprichosa y llena de colorido; chalets elegantísimos que se recuestan, rodeados de vegetación, en un plano accidentado. Detenemos la marcha del automóvil para penetrar en la quinta hermosísima que verá el lector, en uno de los grabados.

Una de nuestras gentilísimas amigas encuentra exagerada la exclamación que brota espontáneamente en elogio de tanta belleza. Nos dice:

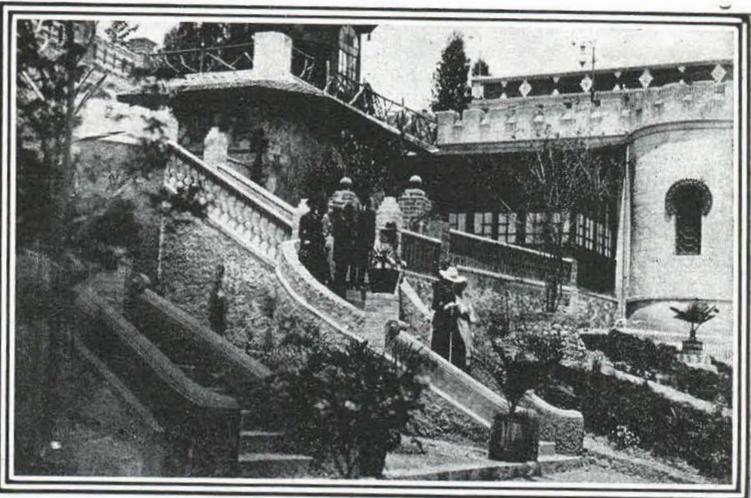
La mayoría de nuestras amigas, dícnos, bulliciosamente:

—La conocimos en Buenos Aires. Por los diarios sabemos la peregrina ocurrencia que tuvieron ustedes...

La charla rueda sobre este tema, y aprovechamos para anotar toda la delicada cultura, la bondad inteligente y espiritual que encontramos en la mujer boliviana. Felizmente, no es sólo la Fuerza

—El Zoológico...

Y, como fuera la última vez que allí estuviéramos, "una mañana primaveral, clara y templada", tan deliciosa como la que nos rodea, evocamos con la particular dulzura de las cosas idas, una fiesta simpática con Norka Rouskaya: momentos esos que evocara nítidamente uno de los dueños de esta Revista. Ya por "La Crónica" conocemos que en el espíritu de Alejandro Ureta, tuvo esa buena hora señalado recuerdo. ¿Verdad, Alejandro?



Bellísimo chalet "El Paraíso" del señor Cusicanqui

y la Riqueza, el exponente de progreso de este país. La grandeza que regocija el espíritu la encontramos en sus Ideas, en

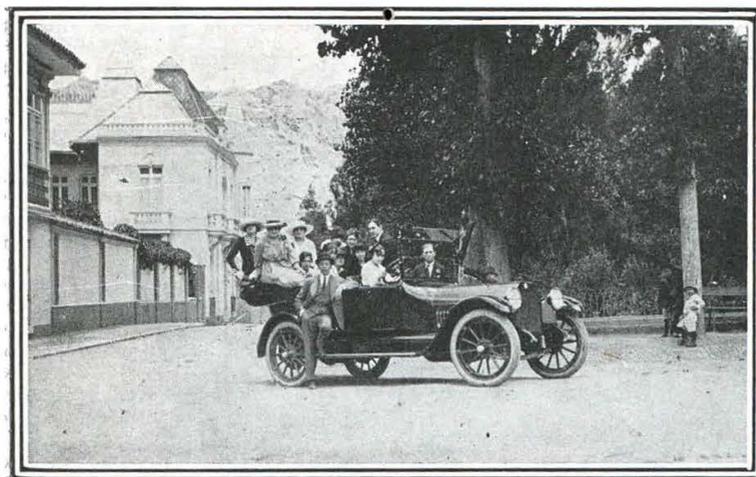
Saturados del encanto que se desprende de todos los rincones floridos por los que ambulamos, vamos en pos del "carro"

que nos devuelva á la ciudad; y, ya de regreso, confirmamos una vez más, que es insuficiente el verbo humano para traducir la variadísima gama de sensaciones que otorga la Naturaleza. Y, más todavía al no hallar frase alguna que diga, vivamente, todo el encanto hondo y palpitante que percibimos en el espíritu de nuestras bellas amigas.

Ruborosos por esta vergonzosa torpeza, sólo encontramos en la odiosa precisión de la fotografía la forma única de que tú, lector, limeño y tro-

pical, halles el suave encanto que no podemos traducir.

Ernesto ZIL.



Lujoso auto "Studebaker" del señor Cusicanqui

sus Pensamientos, y, particularmente, en su elemento femenino.

NOTAS NECROLOGICAS



Retrato de la extinta.—La capilla ardiente y detalles del sepelio.

Ha fallecido en esta capital la virtuosa y respetable señora Gregoria Sánchez de Vásquez, á la edad de 60 años. Sus restos fueron colocados en una severa capilla ardiente

y el sepelio en el Cementerio General dió margen á una verdadera manifestación de duelo. La extinta era dama caritativa y de altos merecimientos.

A. F. OECHSLE

BODEGONES 331

ACABA DE RECIBIR

DE

ESTADOS UNIDOS

UN GRAN SURTIDO DE TODA CLASE

DE

FERRETERIA

Y

OTROS ARTICULOS

SE VENDE POR

¡MAYOR y Menor!

UNMSM-CEDOC



OBJETOS DE ARTE

ALHAJAS

PIEDRAS PRECIOSAS

J. ZETTEL

**JOYERIA
ESPADEROS 233**

“MI ESPOSA ESTUVO MUCHO TIEMPO ENFERMA DEL ESTOMAGO”, DICE UN MEDICO

“Mi esposa estuvo enferma debido á la falta de poder digestivo del estómago é intestinos y le estuve dando una tableta de **Secretogen** después de cada comida, por espacio de tres semanas. Las tabletas de **Secretogen** le han remediado sus disturbios digestivos. Recibió toda clase de tratamientos y **Secretogen** fué el único que la ha dado mejoría. El caso de mi esposa no es el único en el cuaj he prescrito estas tabletas de **Secretogen**. En efecto, tengo actualmente diez casos tomando **Secretogen** y en todos ellos estoy encontrando resultados satisfactorios.

Secretogen es un producto opoterápico. Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Mandamos una cajita con muestras y libros á quien remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo á

la dirección de G. W. CARRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento doctor No. C 22, New York.

Nuestras tabletas **Secretogen** se venden en las principales farmacias y droguerías.

PERU

LIMA:—Barrios y Echegaray, Gallese, Grec, Nadal, Remy, Wagner, Zoppi.

PIURA:—Juan Franco.

CHICLAYO:—Juan Cuglievan.

AREQUIPA:—J. F. Portugal é hijo, E. A. Bellido, Eduardo Lozada, José S. Vargas.

TRUJILLO:—Hassler y Michelsen, Loyer Hoyle.

CUZCO:—A. della Chiesa.

IQUITOS:—Marius y Levy.

PACASMAYO:—Hilbck, Kutze y Co.

CALLAO:—Manuel J. Castro, Nicanor Olivera.

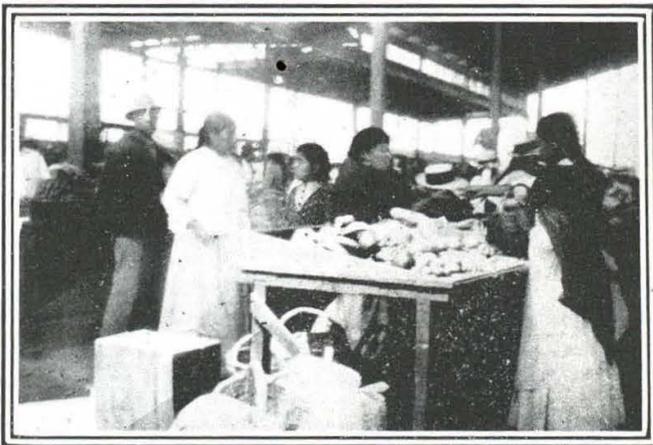
MOQUEGUA:—J. H. Coxio.

UNMSM-CEDOC

Huacho, el futuro balneario de la Capital de la República

Para la mayoría de los limeños Huacho es un misterio. Apenas si hay entre nuestra gente distinguida un centenar que conoce la capital de la provincia de Chancay, y que la ha visitado. Pero aún en este caso, en el de haberla visitado, no estamos seguros de que se hayan dado cuenta de la importancia que actualmente tiene ni del gran porvenir que se le espera.

No es la tierra sencilla y añeja donde residiera el célebre don Dionisio y de donde se traían hasta hace poco á Lima las famosas salchichas de Huaura y los inmejorables alfajores. Es algo más. Es toda una ciudad moderna, tal vez no por sus edificios, que



El Mercado de Huacho, recientemente construido



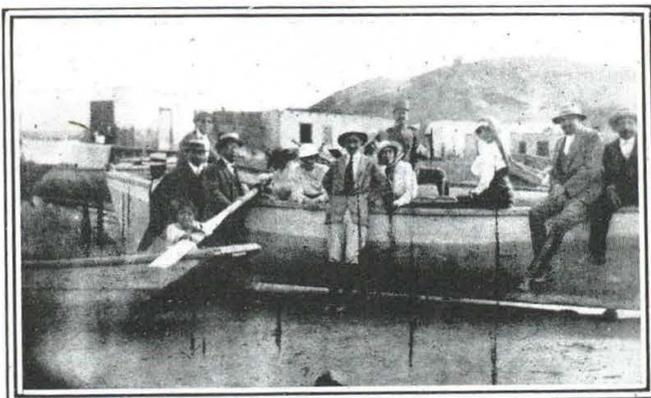
En la playa de Carquín

recién comienza á transformarse, modernizándose; pero sí por su movimiento comercial y sobre todo por la enorme cantidad de dinero que en ella circula.

Los altos precios que ha alcanzado el algodón y el azúcar han convertido á Huacho en un centro productor de primer orden y si á esto se agregan los beneficios derivados del ferrocarril que, á pesar de ser escandalosamente incómodo y pesado y de hacer yor del que debía hacer, entre un recorrido doblemente malos que se cuenta el del acercamiento á Lima, lugar al que vienen muchos de los productos que allí abundan y del que van constantemente grandes

cantidades de mercaderías que encuentran inmediata colocación, se comprenderá la importancia actual de Huacho.

Todo esto se puede decir sin tomar en consideración su inmejorable clima y sus playas de baños que con un poco de esfuerzo local y con algún apoyo de la Junta Departamental se pueden convertir en las mejores de las que circundan Lima, especialmente la de Carquín que, á pesar de no distar de Huacho sino un kilómetro, nadie visita ni se preocupa de mejorar. De la campaña famosa por cierto por las frutas que produjera hasta hace poco y que la fiebre de cultivar algodón ha



El pintoresco pueblo de Carquín que ofrece muchas ventajas como balneario.

deshecho en lo tocante á huer-
tas y á árboles frutales, nada
se puede decir que no sea elo-
gioso. Es sin duda la campi-
ña más bella de cuantas hay
accesibles al excursionista en-
greído, es decir, de los que
sólo saben viajar rodeados de
todas las comodidades apete-
cibles.

Además de esto, Huacho
está rodeado de numerosos é
interesantes lugares, entre los
que Huaura, lugar donde es-
tableciera su cuartel gene-
ral San Martín, durante la
campana de nuestra libertad,
ocupa sitio preferente. Allí, á
despecho del descuido pro-
verbial en el Perú por todo a-
quello que debía guardarse
con veneración, se conservan
semi-derruidas las iglesias
coloniales, los claustros del
convento y el balcón desde el
cual el Generalísimo lanzara
el primer grito de rebelión
contra el coloniaje y la escla-
vitud. Allí también, encerra-
da en la capilla que la caridad pública ha
querido levantarle, se conserva la imagen de
la virgen de Huaura, que, según la tradición,
apareciera pintada en el cerro donde hasta
hoy existe, entre centenares de bujías que
sus incontables devotos la ofrecen y que ar-
den incesantemente de día y de noche.

Apenas si Huacho ha tenido cierta actua-
lidad con motivo de la reciente y tremenda
huelga que realizaron los jornaleros de las
haciendas vecinas, pidiendo aumento de sa-
lario y que dió lugar á una serie de inciden-

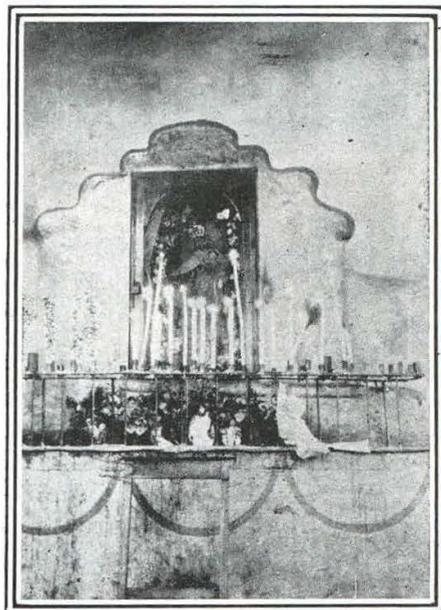


La iglesia parroquial de Huaura, magnífica construcción colonial, que perteneciera al convento donde San Martín tuvo su cuartel general y donde se reunió el primer congreso peruano.

tes que preferimos no recordar. Debido á
ello realizamos hace poco una gira, á fin de
estudiar si verdaderamente esa huelga fué
justa y sí, como se dice, hay temores de que
sobrevenga otra tan grave ó más aún; y, la
verdad es que, después de haber visitado
fundo á fondo, lugar á lugar, hemos queda-
do convencidos de que nada ha sido más in-



Una fiesta en la Campiña de Huacho



La Virgen de Huaura, famosa imagen que, según la tradición apareció pintada en el cerro donde se la venera.

justo que ese movimiento provocado por agitadores de mala ley y por especuladores anarquistas sin conciencia. Bástenos decir que en todo Huacho y su campiña no existe un solo pordiosero, que á nadie le falta pan y lejos de esto, casi todos los habitantes de Huacho y especialmente los de la Campiña, gozan de holgura económica codiciable. Pero gentes que no atinan á ganarse el pan de otra manera han instalado entre las pobres é ignorantes buenas gentes de la Campiña sus centros de operaciones y las incitan á la subversión como medio de captarse sus simpatías y con el fin de irles comiendo cuanto pueden. A tales prácticas se dedica entre otros, cierto doctor que pretendiera intervenir en la instrucción pública nacional y q' no hallando cabida en ella por no haber revelado condiciones, ha ido á dar á la Campiña de Huacho, donde vive mereed á las dádivas que arrancan sus discursos in-

condiarios y demoleedores y una subvención que percibe del gobierno que, según se dice, lo cree elemento pacificador.

Pero volvamos al porvenir de Huacho como balneario de Lima, como lugar donde alejado del trabajo ó de los estudios se pueda recuperar la salud que mina el clima débil de nuestra ciudad, y volvamos para decir á los que nos lean que es este el único lugar donde entre el mar y el campo se puede vivir saludablemente y gozar de lo que debe bien entenderse por vacaciones.

Hoteles, comodidades, sociedad culta, facilidades para paseos y excursiones, lugares bellos é interesantes que visitar, ya sean simplemente como recreación, ya como estudio. Todo eso es lo que ofrece Huacho. Y á todo eso se puede llegar muy fácilmente.

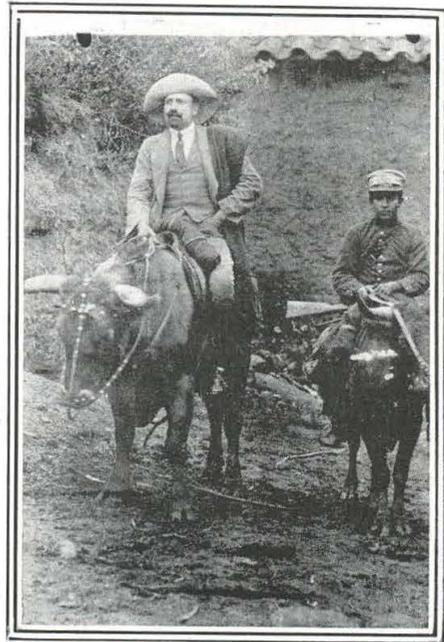
Unas cuantas fotografías tomadas durante nuestra visita, ilustran esta ligera crónica.

UN MEDIO DE LOCOMOCIÓN ORIGINAL

A nuestros lectores les ha de extrañar este medio de locomoción y de transporte originalísimo que se emplea en una provincia del Perú, en Ayabaca, puesto que se trata nada menos que de un buey convenientemente ensillado y aperado para que se cabalgue sobre esa pacífica bestia.

Los bueyes han servido sí para animales de tracción y en algunos lugares son irremplazables para halar carretas y arados, pero nadie se figuraba que pudieran servir como animales de transporte de personas. Y así es. Lo que pasa es que en Ayabaca son tan pésimos los caminos, tan frecuentes las lluvias que todo el territorio transitable no es muchas veces más que un fangal en el que no pueden transitar los caballos porque se atascan en los atolladeros. El buey, cuya pezuña le hace más á propósito para asentarse firmemente en los malos caminos, tiene que ser forzosamente empleado y con éxito. En monturas especiales se viaja cómodamente en el ancho lomo de los bovinos.

El jinete de este buey es el actual subprefecto de Huacho, señor Ricardo Rodríguez Ramírez que, con el mismo lucimiento que en su nueva colocación, desempeñara recientemente la subprefectura de Ayabaca.



“EL CABALLERO CARMELO”—Próximo libro de cuentos de Abraham Valdelomar.—Aparecerá en la próxima semana.—250 páginas.—Un prólogo de Alberto Ulloa Sotomayor.—Un Comentario del autor.

LA ÚLTIMA EMISIÓN

Por Marcóz Sarrín



AÑO NUEVO, AMORES NUEVOS

Ella.—Todo ha concluido entre los dos. El nuevo año me promete felicidades. Amo á otro.

El.—No me extraña su actitud; sólo deseo saber la dirección de mi audaz sucesor.

—¡Ah!... .Pretende Ud. ir á desafiarme?

—Nada de eso; voy á ver si le vendo el anillo de compromiso que Ud. me va á devolver.



—¿Pintor? Es Ud. el artista al que tanto elogian los diarios?... Yo soy la mamá de Espantoso.

P.—¿.....?

—También es pintor. ¿No le conoce Ud.?

—No, señora.

—¡Cómo entre colegas se conocen!... En la actualidad está pintando las puertas del Colegio Lima.



ENTRE BOHEMIOS

—¿Y por qué le has dado una dirección falsa? ¿Le debes, acaso?

—No; pero ya llegara el día en que le deba.



PIROPO

El.—Cuanto daría, preciosa, por atravesar contigo el desierto de la vida!

La criada.—Pedazo de mooso!... ¿que has tomado á la niña por camello?



DE LA KERMESSE

—Concurriste á la fiesta del Zoo?

—Sí, y gocé de las mil maravillas.....

—¿Y cómo no figuras en la relación de los diarios?

—¡Cómo no!... yo estoy donde dice: "etc., etc., etc.".

Modés, Robes, Manteaux et Chapeaux

Casilla 773—"MAISON ADELE"—Teléfono 1375

Antigua casa Lenta Gatti Hermanas,
trasladada á la calle de Mercaderes No. 431

VESTIDOS SOBRE MEDIDA
CONSTANTE GRAN SURTIDO DE VESTIDOS CONFECCIONADOS
VESTIDOS ESTILO SASTRE, PARA VISITA, PARA TEATRO.
SE ADMITEN TELAS

ADELA LENTA GATTI DE MAJOCCHI.

BRAHM & Co.

Importadores de toda clase de manufacturas

IMPORTADORES de PRODUCTOS del PAIS

Representantes en el Perú

DE LA

Compañía de Vapores Hamburg Amerika Linie

Y DE

La Compañía de Telegrafia Inalámbrica TELEFUNKEN

BERLIN

Diccionario Geográfico Peruano y Almanaque de "La Crónica"

Para 1918

Esta interesante obra ha sido puesta á la venta en
la Administración de esta imprenta, Pando 750

AL PRECIO DE 2 SOLES CADA EJEMPLAR

Apresúrese á comprarlo pues la edición es limitada
y hay gran demanda en toda la República.

CONSULTORIO PARA SENORAS

Dr. H. GAUBIL (especialista) exprofesor de la Academia de Belleza de París. Diplomado por sus maravillosos descubrimientos. Único en Sud América que puede garantizar la eficacia de sus específicos, para el desarrollo del busto y firmeza del seno; para la extirpación completa del vello; no se trata de un depilatorio sino de un específico que ataca la raíz del vello y lo destruye para siempre. Desaparición de las pecas, paños y manchas, espinillas, puntos negros y cualquier defecto que comprometa la belleza.

Todos los tratamientos del doctor Gaubil, son compuestos de específicos de fácil aplicación, que cada uno los puede aplicar en su casa y los remite por encomienda postal á cualquier punto de la república, enviándole un sol más para los gastos de envío. Para evitar correspondencia, el doctor Gaubil da á continuación el precio de todos sus principales específicos:

Tratamiento infalible para el **DESARROLLO DEL BUSTO y ASEGURAR LA BELLEZA SEDUCTORA DE LOS SENOS** (último descubrimiento), 25 soles. Tratamiento para **DEVOLVER AL SENO CAIDO LA BELLEZA Y FIRMEZA** de su primera formación: 15 soles. Tratamiento para la **EXTIRPACION COMPLETA DEL VELLO**: 15 soles.

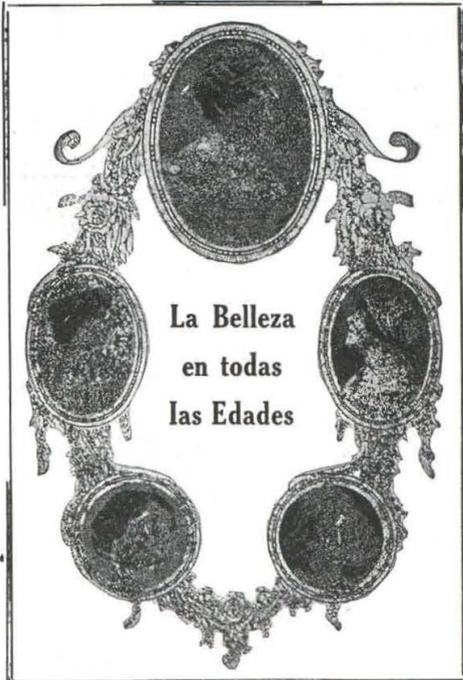
Para quitar **RADICALMENTE LAS PECAS, PAÑOS y MANCHAS**: 10 soles. Para clavos, espinillas, puntos negros: 5 soles. Para quitar la caspa y evitar la caída del cabello: 5 soles.

CREME ANTIRIDE, para las arrugas, resultado sorprendente: 5 soles. El tratamiento completo para arrugas de personas mayores de 35 años: 12 soles. Preparado para la belleza de las manos, blanqueura, finura y flexibilidad: 5 soles. Tratamiento para quitar la obesidad del vientre: 10 soles. Para adelgazar la parte que se desee, ya sea el volumen del seno, la papada, espaldas, caderas, etc.: 10 soles. Tratamiento para el adelgazamiento general, completamente inofensivo para la salud: 25 soles. **FARD VELOUTINE**,

NOTA.—Fodos los preparados del Doctor Gaubil, se encuentran en su Consultorio (Instituto de Belleza), Gallos 221 y en las boticas de Enrique A. Bellido, Arequipa; de Loyer Hoyle, Trujillo; de Juan Franco, Piura; de Diez Salazar y Cia., Chichayo; Casa Salazar Hermanos, Pacasmayo.

El doctor Gaubil no contestará cartas de consultas de la capital y las de provincias deberán ser acompañadas de estampillas para la respuesta.

CONSULTAS DE 10 á 12 y DE 2 á 6.—GALLOS 221 y 225



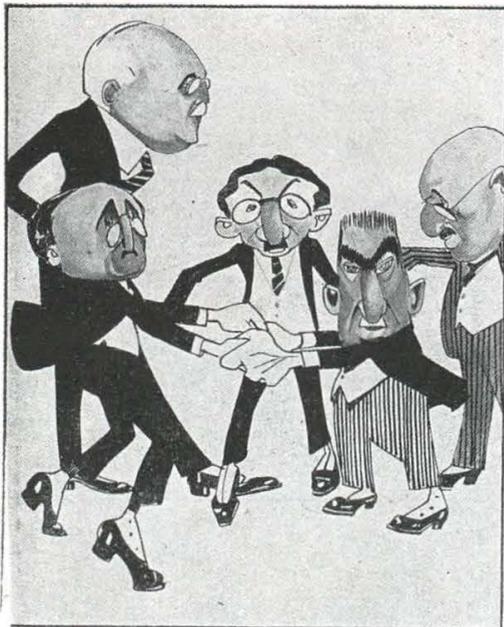
La Belleza
en todas
las Edades

PRODUCTO DE GRAN BELLEZA, da á las carnes el aterciopelado y esplendor más natural: 5 soles. **ROUGE**, para sonrojar las mejillas y labios, completamente inofensivo al cutis: 4 soles. **POLVOS DE ARROZ IDEAL**, del doctor Gaubil, extrafinos, impalpables, preparados especialmente para el cutis más delicado: la caja 3 soles.

La Reina de las Tinturas, 5 soles. Tintura incomparable dando el color más natural: Rubio, Rubio Oro, Castaño, Castaño Oscuro y Negro, de fácil aplicación y completamente inofensiva.

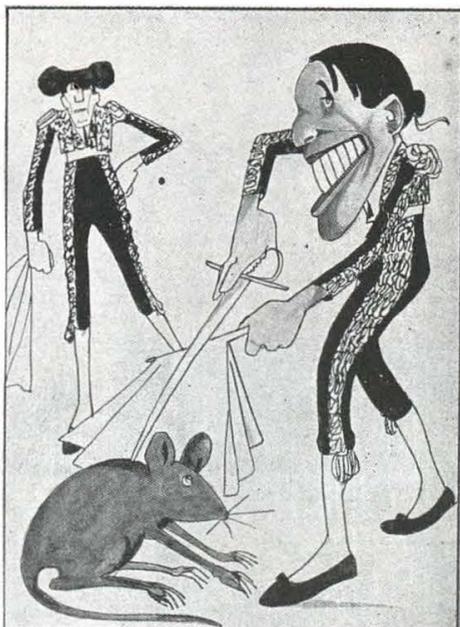
Tratamientos especiales en el Consultorio, Masajes eléctricos y manuales, faciales y corporales, electro Masseur, electrolise, baños faciales, extirpación completa del vello con su preparado de último descubrimiento, etc., etc.

LA SEMANA CÓMICA



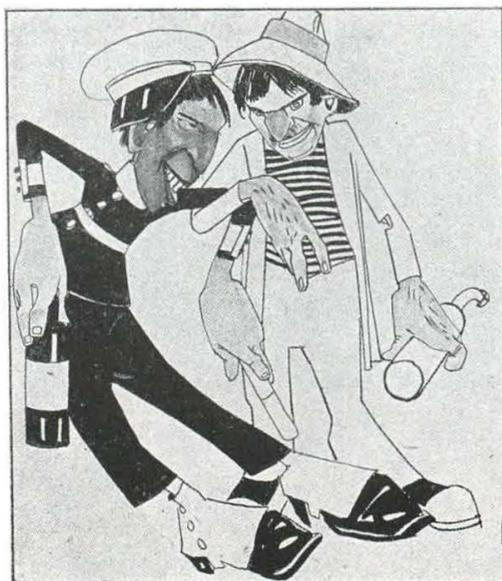
NOCHEBUENA

"La noche buena se viene,
la noche buena se va;
pero nosotros—que esperen—
no nos iremos jamás.



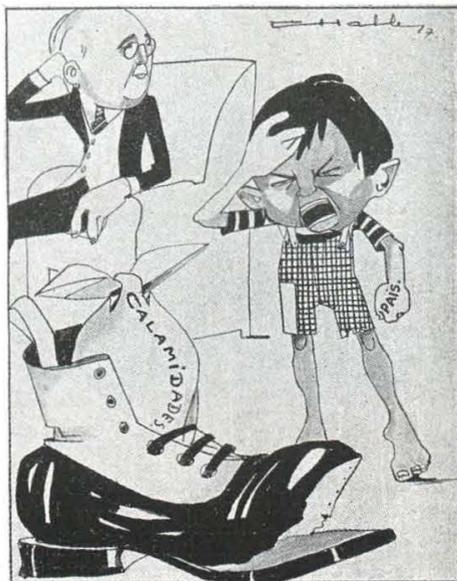
ECOS TAURINOS

Mucha torería, arte excelso, todos los
cánones: pero, ¿y los toros?



EL CIERRE DE CANTINAS

Un caso comprobado del cumplimiento
del decreto para no vender licor:—¡Viva la
liga anti-alcohólica.

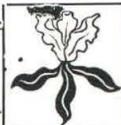


DE LA PASCUA

El regalo que ha traído este año papá
Noel.



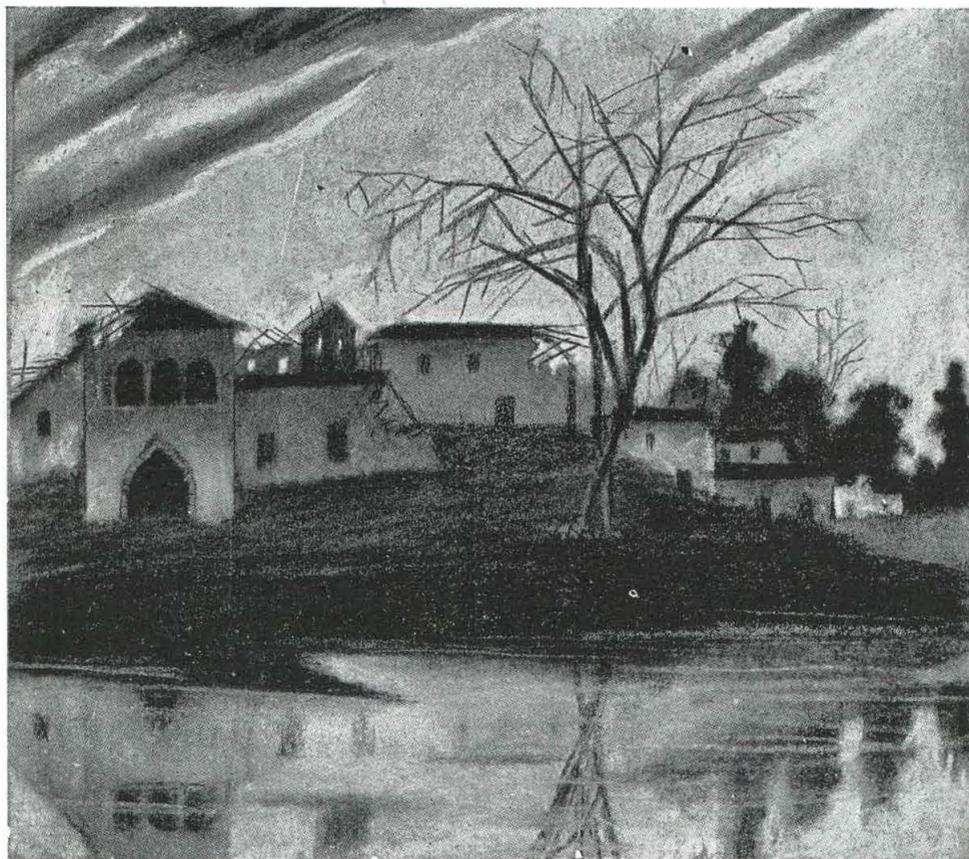
LA ALDEA ABANDONADA



El pueblo aquél.....!

Era una sorpresa de terror y de misterio para el caminante, que de súbito se encontraba ante el inesperado espectáculo de la aldea abandonada. Dejaba atrás los parajes fecundos y ubérrimos, las heredades en que con el bullicio de la faena, los labradores extendían la sementera en una deliciosa y bíblica hora de alegría y de paz; más atrás quedaban otras aldeas, besadas por el sol, en cuyas eras jugaban los niños y unas ha-

toda la grandeza de la aldea, mostraba los harapos de su ruina; los robustos batientes que se enmarcaban en el arco de medio punto de la portada deshacíanse víctimas de una lapidación lamentable y por los huecos abiertos por la carcoma divisábase el gran patio, con el suelo ornado por el verde y fino tapiz de la hierba, crecida libremente en aquel propicio abandono. Aventurándose por las medrosas estancias del decrepito casón, halláanse rincones llenos de misterio y tragedia, como



condosas mujeres extendían sobre los zarzales los blancos lienzos recién lavados, y el aire suave y oloroso parecía palpitar con el gluc-gluc del río al caer las pequeñas cascadas de su cauce.

Y de pronto la extraña é inesperada aparición de aquella aldea sin vida y sin ruidos, como en un surgir de encantamiento, y esa diabólica maga de nuestra fantasía nos hacía temer, como explicación del raro espectáculo, la pronta presencia de fantásticos pobladores.

Más aquel era un abandono absoluto de muchos días de luengas horas, en los que la aldea había sido envuelta en la tupida red de la selva. A la entrada, el viejo casón señorial cuyos blasones habían sido

aquel del hogar donde la ceniza del último fuego encendido dábale la grandeza de su altar en el fracaso de la ofrenda postrema; y, como una añoranza de vida, las grandes brechas del tejado daban paso al sol, que mostraba el erguirse fuerte y bravo de una higuera prendida fortuitamente. Dios sabe por qué milagros de la fecundidad, en el suelo terreno de la cocina, y que crecía en busca del cielo azul, por donde pasaban volando los pájaros.

Y así la casa vecina, y la otra, y la otra y toda la aldea igual: ni un ruido, ni un cantar, ni la risa de un niño, ni el bullicio de la sementera y hasta el río, en el quieto remanso de su cauce parecía allí mudo, sin atreverse á romper con el gluc-gluc de

sus pequeñas cascadas el infinito silencio.

Y he aquí el secreto de aquella aldea abandonada, secreto que no cuentan viejas dueñas ni revelan antiguos documentos; secreto que en mil leguas á la redonda saben todos los aldeanos como una lección que les veda toda audacia de reparar las ruinas y fecundar las abandonadas heredades comidas por la selva. Es el secreto que guarda á las ruinas como un horrible dragón antiguo:

Hace muchos años, allá por la mocedad de los viejos de ahora, extendiase por la comarca la triste fama de una banda de salteadores. Los aldeanos en sus charlas del descanso y las viejas á la hora del rosario en sus chozas, comentaban asustados las extraordinarias y bárbaras hazañas de aquellos hombres fieros que servían de motivo al escalofriante relato de los ciegos copleros.

Nadie los había visto ni podía describir su catadura; tan sólo de la montaña llegaba el fragor de sus feroces empresas, como llegaban en invierno las torrenceras, cayendo desde las cumbres.

Los bandidos mostraban manifiesta inclinación por los tesoros de las ricas abadías y conventos; el pueblo hablaba de sacrilegos robos, de asaltos audaces en los lugares de mayor veneración y respeto, y el oro y la pederería de los preciosos objetos del culto, pasaba ante la imaginación de la gente aldeana en una evocación fastuosa de fantásticas riquezas, que aquellos malvados escondían sigilosamente, á la luz de las antorchas, las noches de borrascas, en tenebrosas cuevas de la seranía.

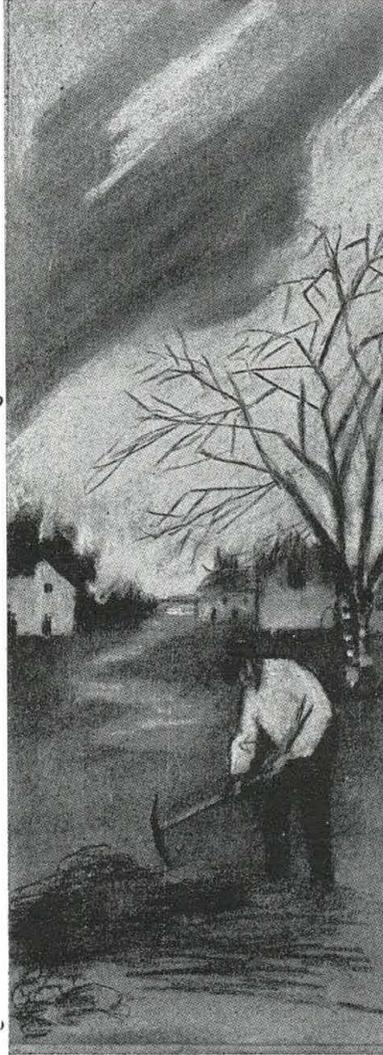
La audacia de los salteadores era tan asombrosa como su crueldad. Cuando robaron el convento de San Rosendo habían sigilosamente esperado ten los alrededores del monasterio la propicia hora del Angelus, en que parte de la comunidad acostumbraba á salir, rezando en devota procesión, por el camino en que estaban las cruces del calvario; los bandidos ha-

bían dado muerte á todos los frailes, y luego, provistos de sus hábitos y cogullas, habían estado, fingiendo el retorno de la devota procesión, en el convento, en donde acabaron con el resto de los monjes, devastando luego, en una noche de sacrilega orgía, los tesoros de la poderosa comunidad.

Otra vez aquellos facinerosos, en la abadía de San Millán de las Rocas, habían martirizado con alevosa sabiduría al venerable abad y á sus legos y criados, haciendo del anciano un remedo afrentoso de Nuestro Señor Jesús Nazareno, guiados por el infame propósito de descubrir las sonadas riquezas de la abadía, que únicamente existían en el decir de las gentes. Y así, mil hazañas que daban la medida de la crueldad de aquella banda de facinerosos.

Todas las pesquisas que se hacían para descubrir sus rastros eran inútiles: surgían y desaparecían como sombra; cuando alguna mañana los feligreses de una parroquia, asombrados de que las campanas no hubiesen aquel día, como todos, saludado al sol con su canción de triunfo, corrían á indagar la razón de aquel descuido topábanse con el horrendo cuadro de una cruel matanza; el alarido de espanto de la aldea cundía por toda la comarca; pero el crimen quedaba impune; los bandidos, hundiéndose en la noche, no dejaban rastro de su huída al través de los campos.... Por muchos años, el escalofriante romance de tales hazañas espantó á los aldeanos con el medroso fulgur de su misterio.

Pocos años después, en la aldea de Abrantes —esta misma aldea hoy en abandono y en silencio—comenzaron á suceder hechos extraordinarios; parecía que una maldición había desencadenado sobre la aldea todo un inacabable cortejo de desventuras. Las desgracias se sucedían sin término, y todos los aldeanos probaban el martirio de semejante castigo incomprensible. Ni preces ni rogativas lograban aplacar el rigor de tales desventuras; cada día nuevo mal, como una plaga bíblica, azotaba á la mísera



aldea; ardían las mieses en las eras, el solano agostaba los campos, el rayo hendía los frutales, la peste dejó á muchas madres sin hijos, muchas viudas y huérfanos; el señor de la noble casa que se alza á la entrada del pueblo, había enloquecido súbitamente.

Y entonces fué cuando, como en una revelación providencial, comenzó á decirse que en las tierras del pueblo se hallaban ocultos los tesoros robados por la banda de salteadores en abadías y conventos; el sacrilegio manchaba de esta suerte la pristina pureza de la aldea: he ahí el fracaso de los exorcismos y plegarias, aquellas tierras impurificadas estaban condenadas á una perpetua esterilidad.

La gente aldeana comenzó á huir, abandonando las maldecidas tierras; sólo uno se atrevió á desafiar al destino, animado por una pecadora ambición; el hombre aquel se dejó seducir por la tentación de una codicia que le alucinaba; y así, cuando los otros huían de la aldea, purificándose en las aguas del río para no llevar en sí un grano de tierra en pecado, aquel hombre en la tremenda soledad del lugar abandonado comenzó á escudriñar las entrañas de la campiña, en busca de los apetecidos tesoros.

Su codicia no le dejaba ver que cada vez que hundía los poderosos dientes de su azada en la tierra el reluciente acero salía tinto en sangre; no acertó á entender aquel aviso y siguió cavando.

De pronto apareció ante él, sin saber cómo, un hombre vestido á la antigua usanza de los aldeanos; tuvo que suspender la faena, y con marcado enojo contestó á las impertinentes preguntas del extraño aparecido:

—Quieres decirme adónde se marchó la buena gente de esta aldea.

—Allá....

—¿Quieres guiarme hasta allá?

—No puedo; tengo mucho que cavar.

—¿Quieres guiarme hasta allá?—insistió el aparecido.

—Tengo mucho que cavar.

—¿Quienes guiarme hasta allá?—terqueó aún.

—Ya he dicho que tengo mucho que cavar—replicó colérico.

Y siguió cavando. Al mirar de nuevo al aldeano vestido á la antigua había desapeado.

Aquel suceso le dejó maravillado, y en su cerebro comenzó á agitarse una tremenda inquietud. ¿Quién era aquel hombre? ¿Por qué vestía á la antigua? ¿Por dónde había venido y por dónde marchaba? ¿Por qué por tres veces le había invitado á que le acompañase? Un profundo terror se apoderó de su alma; miró á lo lejos, y vió aún en el camino al aldeano que le llamaba pero la codicia pudo más en él y volvió sus ojos á la tierra, en busca del tesoro apetecido; pero esta vez, un nuevo prodigio le dejó absorto: los dientes de la azada se habían quebrado como si fueran de cristal.

Comenzó á correr despavorido hacia el pueblo abandonado, clamando socorro; pero sólo el eco alargaba, en medrosa réplica, su clamor de espanto; y allí, al pie del hogar en que ardía el rescoldo del último fuego, cayó muerto como herido por el rayo: de su cuerpo pecador había nacido la higuera que se erguía aún en el suelo terreno de la colina....

Este es el secreto de esa triste aldea abandonada....

Eugenio LOPEZ AYDILLO.



"OMEGA"
RELOJ DE ALTA PRECISION
J. ZETTEL
ESPADEROS 235

EL RELOJ MAS PERFECTO

KOLYNOS GREN'A DENTAL
CIENTIFICA

--: En venta en todas partes :--

Droguería y Botica del Progreso

DE

Emilio I. Grec y Cía.

Calle de Huallaga (antes Melchormalo) Nos. 355, 359, 363

LIMA-PERU

Somos depositarios del "MENTHOLATUM", pomada antiséptica y analgésica, muy eficaz, para: las quemaduras, almorranas, catarros, neuralgias, etc.

Recomendamos el Vino y la Hepalina GARDUI, para enfermedades de las mujeres, enumeradas en un folleto que entregamos gratuitamente al que lo solicite.

Tenemos la exclusiva para la venta del "SIGMARSOL" ó sea el 606 en forma de comprimidos para el tratamiento de la Sífilis.

Somos fabricantes de Emulsión de Bacalao con hipofosfitos, Jarabe Iodotánico fosfatado, Jarabe de Bromoformo compuesto.—Líquidos esterilizados en ampollitas cerradas á la lámpara. Artículos para el tocador y de otras muchas preparaciones que ofrecemos en nuestro catálogo especial.

Prestamos esmerada atención al despacho de recetas, para cuyo servicio tenemos cinco farmacéuticos diplomados.

Oxígeno puro para inhalaciones, en balones de 30, 60 y 100 litros.—Útiles para embalsamamientos.

ELIXIR DE GRANULADO DE VINO DE
KOLA-MONAVON
TÓNICO GENERAL RECONSTITUYENTE
 LABORATOIRES RÉUNIS S^{TE} FOY-LÈS · LYON (FRANCIA)

En un hogar feliz
 la música no debe faltar

un Piano una Pianola
 un Violin una Guitarra
 cualquier Instrumento

Guillermo Brandes
 Casa especialista en el ramo
 Vende con toda garantía

Pidase
 Catálogos
 gratuito

**Secreto de la belleza revelado
 por una doctora en el arte**

**Sencilla receta que una doctora en el
 arte dá para ennegrecer el pelo
 cano y hacerlo crecer.**

La señorita Alice Whitney, de Detroit (Michigan), doctora en el arte de la belleza, dijo poco ha lo siguiente: "Cualquiera puede preparar una mixtura en su casa con muy poco gasto, quedar sin canas, hacer crecer el pelo y ponerlo suave y lustroso. En un ¼ litro de agua, échese 30 gramos de ron de malagueta (Bay Rum), una cajita de Compuesto de Barbo y 7½ gramos de glicerina. Los hay en cualquier droguería y cuestan muy poco. Aplíquese al pelo dos veces á la semana hasta obtener el tinte deseado y queda la persona como si le quitaran veinte años. Además, ayuda mucho á que el pelo crezca y á quitar la comezón y la caspa".

CÓMO SE ADQUIERE EL ÉXITO EN LA VIDA

**Este
 Libro**



¡NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE LIBRO!

Pida hoy mismo este interesante **LIBRO** que es el más práctico que se ha rublicado para el adelanto personal. **EL HOMBRE, la MUJER y la SEÑORITA** pueden aprender el modo de conservar y recuperar la salud, asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar más sueldo o jornal que lo que actualmente ganan, inspirar **AMOR y BELLEZA** ser correspondido por la persona amada y conseguir

SALUD, SUERTE Y DICHA

todo lo abarca y explica este maravilloso libro.

En sus páginas encontrará el modo práctico para **sugestionar, dominar, etc.** y explica cómo cada persona puede desarrollar el **FOYER MAGNETICO** el mermo secreto que conduce al éxito social y a la **FELICIDAD**.

GRATIS

Se manda este precioso libro a quien lo solicite incluyendo 10 cts. en estampillas de su país pidiéndolo.

**Un
 Regalo**

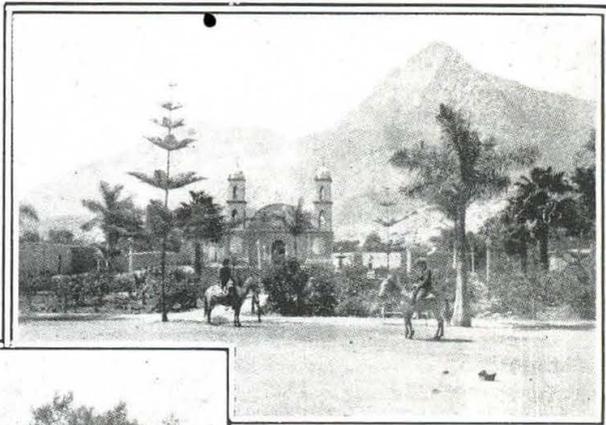
INSTITUTO CIENTIFICO 231 - LARREA - 231 Buenos Aires, (Rep. Arg.)
 Escribir bien claro nombre y dirección y citar el nombre de esta revista

VIDA DE LA REPÚBLICA

VISITANDO SAYAN

En el término del Ferrocarril Noroeste queda el alegre y pintoresco pueblo de Sayán, tradicional por mil motivos y célebre en nuestros días por haber sido la cuna del más ilustre de los arzobispos peruanos, de don Manuel Tovar, y por sus inmejorables rendimientos á sus propietarios.

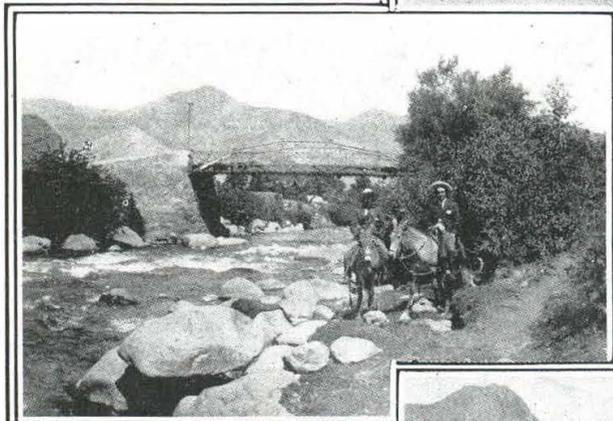
Describir Sayán es obra que debe emprender quien disponga de mayor tiempo y de mayor espacio que nosotros. Mucho sin duda tendría que contarse de un pueblo que



Plaza principal de Sayán

fotografías que publicamos, tomadas durante una rápida excursión á ese pueblo y al de Quintay, que dista poco de Sayán.

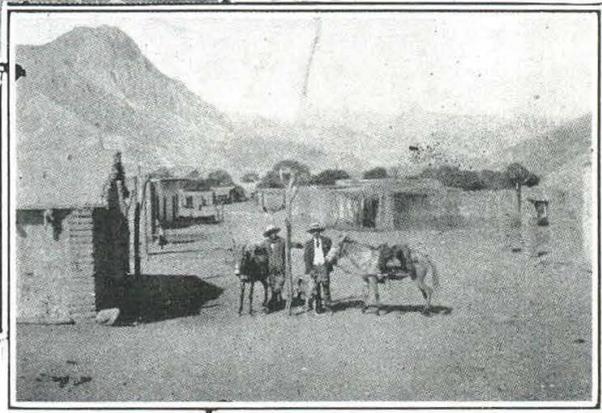
De las fotografías que reproducimos, las dos primeras son del mismo Sayán y copian la plaza principal, en la que puede apreciarse la iglesia, y el monumento á don Ma-



El puente de Balta

encierra curiosas tradiciones y que, á pesar de estar unido á Lima por ferrocarril, vive alejado de ella y casi ignorado para la mayoría de sus pobladores.

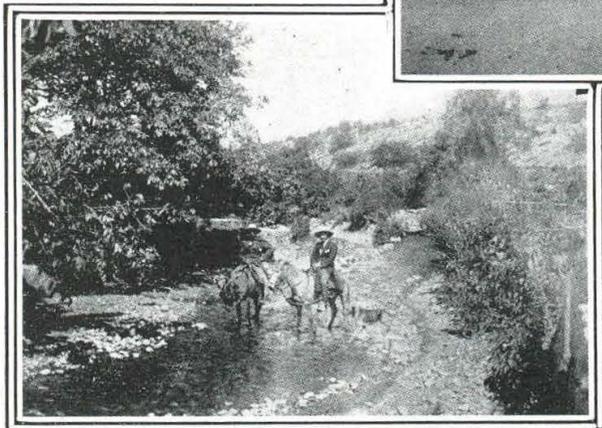
Especialmente es notable Sayán por la hermosura de sus paisajes, algunos de los que reproducen las



Calle principal de la villa de Quintay.

nuel Tovar, entre amplios y bien cuidados jardines y el famoso puente de Balta, obra de la que se enorgullecen los habitantes de Sayán y que francamente es notable por el estilo y por lo bien conservado que está.

Las otras dos vistas son del pueblo de Quintay y representan, la calle principal del pueblo y un delicioso paisaje en sus alrededores.



Los señores Abelardo Requena y Vicente H. Castro cruzando el riachuelo á la entrada de Quirjay.

ASPECTOS DEL PUEBLO DE SAN MATEO

En la vecina provincia de Huarochiri hay un pueblo excepcionalmente bello y simpático: San Mateo. El viajero que recorre maravillado la imponente y hermosa vía del ferrocarril Central, no pierde en su retina la visión del simpático y atrayente pueblecito de San Mateo, que aparece, visto desde lo alto de la línea, como una mancha pintoresca en el fondo del agreste y escarpado valle en el que corre el Rímac.

Sin embargo de estar San Mateo á pocos kilómetros después de Matucana y relativamente cerca de Lima, la vida de este pintoresco pueblo, al me-



El diputado por Huarochiri y sus amigos políticos

tiempos una estación de convalecencia notable. A la misma altura en metros, unos tres mil y pico, que Huancayo, reúne las mismas condiciones climatéricas que la afamada ciudad de Junín.

En estas vistas se puede ver un paseo que ha hecho á la ciudad de San Mateo el diputado por Huarochiri, doctor Julio C. Tello, que cuenta allí con verdaderas simpatías, una fiesta social realizada allí recientemente, con asistencia de selecto círculo de vecinos, y una típica procesión religiosa recorriendo las tranquilas y soleadas calles de San Mateo.



Una fiesta social en San Mateo

nos en su parte gráfica, pasa casi completamente desapercibida.

Por eso publicamos con verdadero placer las tres vistas que de allí se nos remite de tres aspectos de la vida social de San Mateo. El pueblo en referencia ha progresado notablemente en los últimos años. El río que lo divide en dos ha sido canalizado en una forma tal cuyo mérito se puede apreciar desde el tren que pasa por una de las laderas.

De clima excelente, tan bueno ó mejor que el de las ciudades del gran valle de Huancayo y Jauja, San Mateo es en los últimos



Una procesión en las calles de San Mateo

BOTICA INGLESA

DROGUERIA POR MAYOR

COMPLETO SURTIDO DE ESPECIFICOS EXTRANJEROS.

PRODUCTOS QUIMICOS puros para medicina, artes y ciencias.

DROGAS VEGETALES siempre frescas.

REMEDIOS VETERINARIOS.—BOTIQUINES.

UTILES Y APARATOS PARA LABORATORIOS de Ingenios y Minas.

BRAGUEROS.—FAJAS ABDOMINALES.—MEDIAS ELASTICAS.

GASAS, VENDAS Y TODO MATERIAL PARA OPERACIONES Y PARTOS.

SUEROS Y VACUNAS contra toda enfermedad.—SERO BACTERINAS y FILACOGENOS.

Dr. O. WAGNER

: LIMA :

Espaderos 512-518

Casilla correo 888



Llantas Dunlop

La Compañía DUNLOP fabricó la primera llanta neumática y se ha dedicado a la construcción e estas llantas desde el año 1888.

No existe otra llanta que haya prestado tan constantemente buenos servicios en todas partes del mundo. Esta afirmación queda ampliamente comprobada por las cartas que la Compañía ha recibido de sus numerosos y satisfechos clientes.

Los neumáticos DUNLOP se fabrican en todos los tamaños corrientes (standard) para bicicletas, bicicletas de motor y automóviles; y las llantas sin aire (sólidas) DUNLOP se construyen igualmente en todos los tamaños corrientes (standard) para Camiones y vehículos pesados de comercio.

Poco importa qué marca de llanta usa Ud. actualmente. Le conviene pedirle a su Agente que le procure llantas DUNLOP.

AGENTES DE AUTOMOVILES Y BICICLETAS pidan sin demora cotizaciones detalladas y pormenores completos a la:

Dunlop Rubber Company Ltd.

Aston Cross, BIRMINGHAM.

ENGLAND.

COMPañIA DE SEGUROS

“RIMAC”

LA QUE TIENE MAS CAPITALES ACUMULADOS
DE TODAS LAS COMPañIAS NACIONALES.

UNICA OFICINA EN LIMA

COCA 483

FUNDADA EN 1896

DIRECTORIO

Presidente Sr. Vicente G. Delgado.

Vicepresidente „ P. D. Gallagher

DIRECTORES

Sr. Canevaro Rafael

Sr. Loredó Germán

„ Hammond H. F.

„ Montero y Tirado M. G.

„ Holloway W. H.

„ Nosiglia Juan.

Sr. Salcedo Ricardo

ADMINISTRADOR: SANTIAGO ACUÑA